



*italian excellence since 1906*

**4" 6"  
8" 10" | 60Hz**

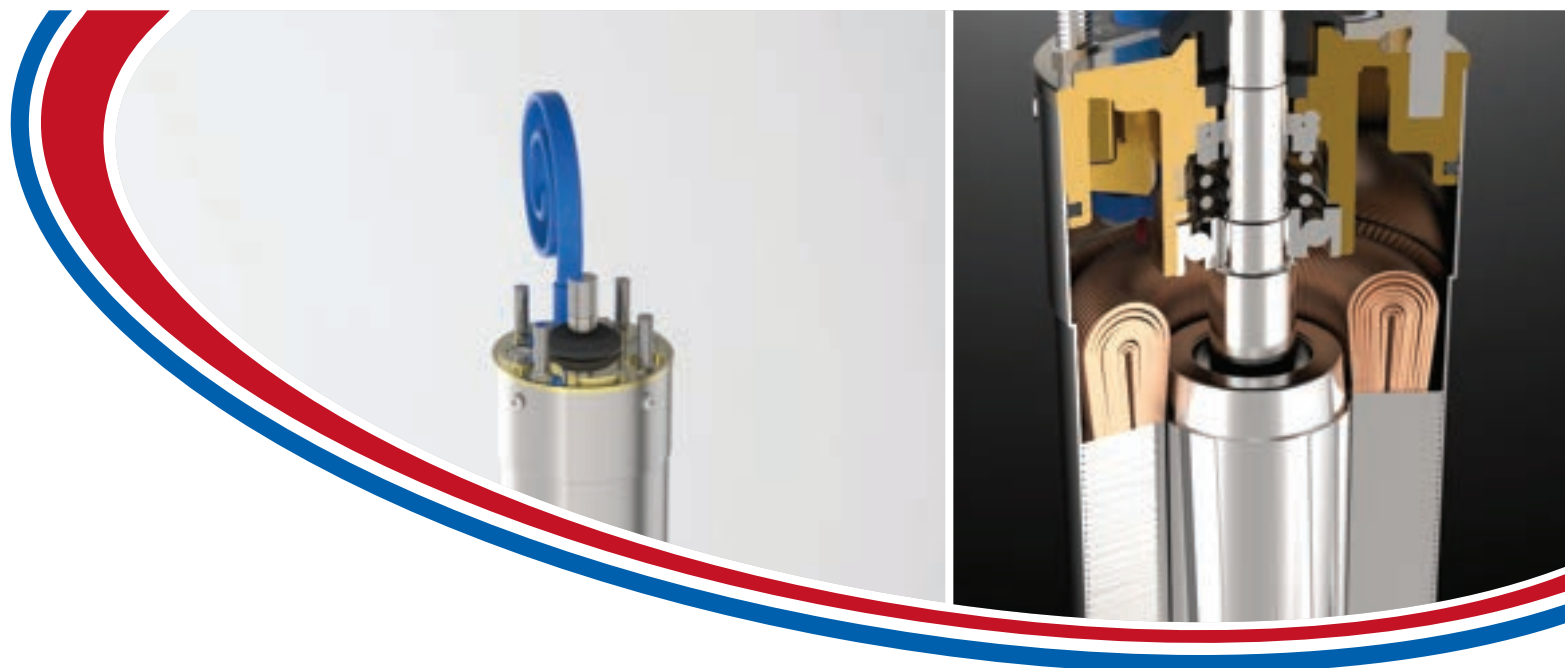
**MOTORI SOMMERSI  
SUBMERSIBLE MOTORS**



**MADE IN ITALY**



**MOTORS - 1**



# 4" | 60Hz

## MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS

Motore sommerso 4" a bagno d'olio  
Potenze da 0,55 kW-0,75 HP a 7,5 kW - 10 HP

*4" oil filled submersible motors  
Power from 0,55 kW-0,75 HP up to 7,5 kW-10 HP*

Moteur immergé 4" en bain d'huile  
Puissance de 0,55 kW-0,75 HP jusqu'à 7,5 kW - 10 HP

*Motor sumergido de 4" en baño de aceite  
Potencia de 0,55 kW-0,75 HP a 7,5 kW-10 HP*

Massima solidità, grande affidabilità e durata

*Heavy duty construction for longer operating life  
and high reliability*

Construction solide, fiabilité et durée  
à toute preuve

*Construcción muy sólida: fiabilidad y durabilidad.*

# PANELLI®

**italian excellence since 1906**



*italian excellence since 1906*

**6" 8" 10" | 60Hz**

**MOTORI SOMMERSI  
SUBMERSIBLE MOTORS**

Motori sommersi riavvolgibili in acqua 6", 8" e 10"  
Potenze da 4 kW-5,5 HP a 184 kW-250 HP

*6", 8" and 10" submersible motors rewindable water filled  
Power from 4 kW-5,5 HP up to 184 kW-250 HP*

Moteurs immergés rebobinables à bain d'eau 6", 8" et 10"  
Puissance de 4 kW- 5,5 HP jusqu'à 184 kW-250 HP

*Motores sumergidos rebobinables en baño de agua de 6", 8" y 10"  
Potencia de 4 kW-5,5 HP a 184 kW-250 HP*

Disponibile con tenuta meccanica, avvolgimento standard in PPC/PE,  
disponibile versione in PE2+PA per temperature fino a 50°C

*Available with mechanical seal, standard PPC/PE winding, PE2+PA winding  
available for temperatures up to 50°C*



**MOTORI - 3**



italian excellence since 1906

4" | 60Hz

## MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS



### MOTORI SOMMERSI 4" SERIE P4000 A BAGNO D'OLIO

Le caratteristiche garantiscono ottime prestazioni, qualità superiore, sicura affidabilità e facilità di installazione. I motori sommersi Panelli sono idonei all'utilizzo con variatore di frequenza: gamma di frequenze raccomandata 40-60 Hz

#### CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

- Camicia esterna in acciaio inox inossidabile
- Sporgenza albero e quote di accoppiamento a norme NEMA 4"
- Statore avvolto in filo di rame a doppio smalto in classe F
- Grado di protezione IP68
- Liquido di riempimento olio biodegradabile atossico approvato FDA
- Soffietto di compensazione, per l'aumento di volume del liquido interno
- Carico assiale supportato da cuscinetti a sfera
- Tenuta meccanica e protezione antisabbia

#### CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO

Tensione monofase V230  $\pm$  5%

- Tensioni trifase V230  $\pm$  5% - V.400  $\pm$  5% V 460  $\pm$  5%
- Massimo numero di avviamenti orari : 20
- Massima temperatura dell'acqua 30°C
- Spinta assiale 2500 N da 0,37 a 2,2 Kw
- Spinta assiale 4500 N da 3 a 7,5 Kw

#### MODELLI

- Monofase : da 0,37 Kw a 2,2 kW V.230 60 Hz
- Trifase da 0,55 Kw a 7,5 kw V. 230 60 Hz
- Trifase da 0,55 Kw a 7,5 kw V. 400 60 Hz
- Trifase da 0,55 Kw a 7,5 kw V.460 60 Hz

#### Tensioni speciali a richiesta



### OIL FILLED SUBMERSIBLE MOTORS P 4000 SERIES

The technical specifications grant high performances, superior quality, trustable reliability and ease of installation. Panelli motors are suitable for use with variable speed drive: 40-60 Hz are the recommended frequency ranges.

#### MANUFACTURING FEATURES

- Stainless steel sleeve
- NEMA 4" coupling
- Stator winding in double copper enameled F class wire
- IP68 protection- Liquid cooled: food grade oil - Cooling liquid volume compensator
- Axial load on ball bearings - Mechanical seal and sand guard

#### CHARACTERISTICS

- Voltage: single phase V230  $\pm$  5% -  
Voltage three phase V230  $\pm$  5% - V.400  $\pm$  5% V 460  $\pm$  5%
- Maximum starts per hour: 20
- Water maximum temperature: 30°C
- Axial load 2500 N from 0,37 up to 2,2 kW / from 0,55 up to 3 HP
- Axial load 4500 N from 3 up to 7,5 kW / from 4 up to 10 HP

#### MODELS

- Single phase: from 0,37 kW up to 2,2 kW V.230 60 Hz
- Three phase: from 0,55 kW up to 7,5 kW V. 230 60 Hz
- Three phase: from 0,55 kW up to 7,5 kW V. 400 60 Hz
- Three phase: from 0,55 kW up to 7,5 kW V.460 60 Hz

Out of standard Voltage available upon request



italian excellence since 1906

4" | 60Hz

## MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS



### MOTEURS IMMERGÉS 4" SERIE P4000 EN BAIN D'HUIL

Les caractéristiques de construction garantissent des excellentes performances, une qualité supérieure, fiabilité et facilité d'emploi. Les moteurs Panelli sont conçus pour l'utilisation avec variateur de fréquence: fréquence conseillé entre 40 et 60 Hz

#### CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION

- Chemise en acier inoxydable - Acouplement NEMA 4"
- Part statorique bobiné en double fils en cuivre classe F
- Protection IP68
- Liquide réfrigérant : huile atoxique alimentaire
- Membrane de compensation des variations de volume di liquide réfrigérant
- Charge axiale sur roulement
- Tenue mécanique et protection antisable

#### CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

- Tensions : V. 230  $\pm$  5% - V.400  $\pm$  5% V 460  $\pm$  5%
- Numéro maxi de démarrages par heure : 20
- Température max de l'eau : 30°C
- Charge axiale 2500 N de 0,37 kW jusqu'à 2,2 kW
- Charge axiale 4500 N de 3 kW jusqu'à 7,5 kW

#### MODELS

- Monophasé : de 0,37 kW jusqu'à 2,2 kW V 230 60 HZ
- Triphasé : de 0,55 kW jusqu'à 7,5 kW 230 V 60 Hz
- Triphasé : de 0,55 kW jusqu'à 7,5 kW 400 V 60 Hz
- Triphasé : de 0,55 kW jusqu'à 7,5 kW 460 V 60 Hz

**Tensions hors standard disponibles sur demande**



### MOTORES SUMERGIBLES 4" P 4000 SERIES EN BAÑO DE ACEITE

Las características de construcción garantizan prestaciones elevadas, calidad superior, comprobada fiabilidad y facilidad de utilización. Los motores Panelli son contruidos para la utilización con variadores de frecuencia: gama de frecuencias 40-60 Hz

#### CARACTERISTICAS DE CONSTRUCCION

- Camisa en acero inoxidable
- Acoplamiento NEMA 4"
- Estator bobinado con hilo en cobre clase F
- Protección IP68 - Líquido refrigerante: aceite atóxico alimentar
- Membrana de compensación de las variaciones de volume del líquido refrigerante
- Carga axial sobre rodapiens - Sello mecánico y protección anti arena

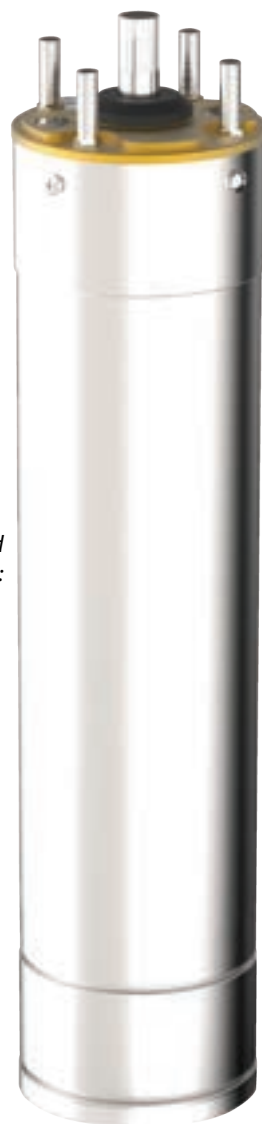
#### CARACTERISTICAS DE FUNCIONAMIENTO

- Tensión V230  $\pm$  5% - V.400  $\pm$  5% - V.460  $\pm$  5%
- Maxima cantidad de arranques por hora : 20 - Máxima temperatura del agua: 30°C
- Carga axial 2500 N de 0,37 kW hasta 2,2 kW
- Carga axial 4500 N de 3 kW hasta 7,5 kW

#### MODELOS

- Monofásico : de 0,37 kW hasta 2,2 kW 230 V 60 Hz
- Trifásico de 0,55 kW hasta 7,5 kW 230 V 60 Hz
- Trifásico de 0,55 kW hasta 7,5 kW 400 V 60 Hz
- Trifásico de 0,55 kW hasta 7,5 kW 460 V 60 Hz

**Voltajes fuera de estandard disponibles bajo demanda**





italian excellence since 1906

6" 8" 10" | 60Hz

## MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS



### MOTORI SOMMERSI 6"/8"/10" SERIE P600 - P800 - P10000

Motori sommersi Panelli a bagno d'acqua, riavvolgibili in PPC. Sono di costruzione particolarmente robusta e in grado di funzionare per lungo tempo senza alcuna manutenzione.

Sono adatti al funzionamento con variatore di frequenza: gamma di frequenze raccomandata 40-60 Hz

#### CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

- Camicia esterna in acciaio inox inossidabile - Supporto inferiore, supporto superiore, carcassa e base motore in Ghisa meccanica G25
- Sporgenza albero e quote di accoppiamento a norme NEMA - Statore avvolto realizzato in filo di rame elettrolitico, rivestito di materiale termoplastico idrorepellente con elevate caratteristiche dielettriche - Classe di isolamento F - Grado di protezione IP68 - Rotore con albero in AISI 420B, Guidato da cuscinetti a boccia antiusura in grafite (e/o bronzo BSPB15%) e supportato da un cuscinetto reggisplinta a pattini oscillanti (tipo Mitchell) dimensionato per reggere le massime spinte assiali della pompa, con un elevatissimo valore di sicurezza.
- Membrana di compensazione, posta nella parte inferiore del motore, per equilibrare la pressione interna del motore con quella esterna del pozzo e per la compensazione della variazione di pressione dell'acqua dovuta al riscaldamento durante il funzionamento

#### CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO

Variazione massima ammessa sulla tensione di targa del motore :  $\pm 10\%$

- Massimo numero di avviamenti orari : (6": 15) - (8": 10) - (10": 10) - Massima temperatura dell'acqua 30°C - 50°C con avvolgimento in PE2+PA - Spinta assiale motore 6": 16.000 N da 4 a 15 kW - 25.000 N da 18,5 a 37 kW - Spinta assiale motore 8": 45.000 N da 30 a 110 kW - Spinta assiale motore 10": 60.000 N da 75 a 184 kW

#### MODELLI

- Motore 6" da 4 a 37 Kw - Motore 8" da 30 a 110 kW - Motore 10" da 75 a 184 kW

#### ESECUZIONI SPECIALI

- **Motori a doppia uscita per avviamento stella-triangolo - Esecuzione in acciaio inox AISI 304, AISI 316, Duplex ed AISI 904 per tutta la gamma - Esecuzione per alta temperatura (Fino a 50°C) - Disponibile su richiesta con tenuta meccanica**



### 6"/8"/10" SUBMERSIBLE MOTORS SERIES P600 - P800 - P10000

The technical specifications grant high performances, superior quality, trustable reliability and ease of installation.

Panelli motors are suitable for use with variable speed drive: 40-60 Hz are the recommended frequency ranges.

#### MANUFACTURING FEATURES

- Stainless steel sleeve - Upper and lower supports and base in G 25 cast iron. Fully stainless steel version available in AISI 304, AISI 316, Duplex and AISI 904 - NEMA coupling - Thermoplastic protection of winding copper wire are used in the statoric part, upon request PE2+PE winding wire for higher water temperatures - Isolation class F - Protection IP68 - Rotor with AISI 420B shaft, bearing bushes in carbide (upon request available in BSPB15% bronze). Thrust bearing Mitchell type suitable to withstand the maximum load with very high safety standards.
- Compensation diaphragm able to equalize inner and outer pressures and related variations due to the temperature spectrum during the motor functioning in the well.

#### CHARACTERISTICS

- Maximum number of starts per hour: (6":15) - (8":10) - (10": 10)

Water maximum temperature: 30°C - with PE2+PA winding up to 50°C - Axial load 6": 16.000 N from 4 to 15 kW 25.000 N from 18,5 up to 37 kW . Axial load 8": 45.000 N from 30 up to 110 kW - Axial load 10": 60.000 N from 75 up to 184 kW

#### MODELS

- 6" motors from 4 kW up to 37 kW
- 8" motors from 30 kW up to 110 kW
- 10" motors from 75 kW up to 184 kW

#### OUT OF STANDARD EXECUTIONS

- **Star-Delta starting**
- **All models available in fully stainless steel: AISI 304, AISI 316, Duplex or AISI 904**
- **Higher water temperatures up to 50°C with PE2+PA winding**
- **Mechanical seal available on request**



italian excellence since 1906

6" 8" 10" | 60Hz

## MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS



### MOTEURS IMMERGÉS 6"/8"/10" SERIE P600 - P800 - P10000

Moteurs immergés Panelli en bain d'eau, rebobinables en PPC. Produits avec une construction très robuste ils sont en condition de fonctionner pendant des très long périodes sans manutention. Les moteurs Panelli sont conçus pour l'utilisation avec variateur de fréquence : fréquence conseillé entre 40-60Hz.

#### CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION

- Chemise en acier inoxydable - Supports inférieur et supérieur, base en fonte G25. Disponibles aussi totalement en acier inoxydable AISI 304, 316, Duplex et AISI 904. - Acouplement NEMA - Partie statique bobiné en PVC pour eau jusqu'à 30°C ou en PE2+PA pour toutes applications avec température de l'eau jusqu'à 50° - Classe d'isolation F - Degré de protection IP68 - Roteur avec arbre en AISI 420B, bague en graphite (disponible aussi en bronze BSPB15%) avec suspension type MICHELL capable de résister aux charges axiales des pompes avec un standard de sécurité très important - Membrane de compensation pour équilibrer la pression interne du moteur avec la pression de l'eau du forage et pour la compensation des variations de pression dues aux changements de température

#### CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

Variation de tension admissible :  $\pm 10\%$  - Numéro maxi de démarrages par heure: (6":15) - (8":10) - (10":10) - Température de l'eau : jusqu'à 30°C - avec bobinage en PE2+PA jusqu'à 50°C - Charge axial moteurs 6": 16.000 N de 4 jusqu'à 15 kW - 25.000 N de 18,5 jusqu'à 37 kW - Charge axial moteurs 8": 45.000 N de 30 jusqu'à 110 kW - Charge axial moteurs 10": 60.000 N de 75 jusqu'à 184 kW

#### MODELS

- Moteurs 6" de 4 kW jusqu'à 37 kW
- Moteurs 8" de 30 kW jusqu'à 110 kW
- Moteurs 10" de 75 kW jusqu'à 184kW

#### EXECUTIONS HORS STANDARD

- Démarrage étoile-triangle - Toute la gamme est disponible en execution totalement en acier inoxydable AISI 304, AISI 316, Duplex et AISI 904 - Pour toutes application avec température de l'eau jusqu'à 50°C bobinage en PE2+PA - Garniture mécanique disponible sur demande



### MOTORES SUMERGIBLES 6"/8"/10" SERIE P600 - P800 - P10000

Los motores sumergibles Panelli en baño de agua y rebobinables se caracterizan por una construcción reforzada que permite el funcionamiento sin manutención por periodos importantes. Los motores Panelli son construidos para la utilización con variadores de frecuencia: gama de frecuencias 40-60 Hz.

#### CARACTERISTICAS DE CONSTRUCCION

- Camisa en acero inoxidable - Soporte superior e inferior base en hierro fundido G25. Disponible también la versión totalmente en acero inoxidable AISI 304, AISI 316, Duplex y AISI 904 - Acoplamiento NEMA - Parte estatica bobinada con hilo en alambre protegido en material termoplástico para aguas hasta 30°C - con bobinado en PE2+PA para aguas hasta 50°C - Clase de aislamiento F - Protección IP68 - Rotor con eje en AISI 420B, cojinetes en grafito (disponible también en bronce BSPB15%) suspensión de tipo MITCHELL para cumplir con las cargas axiales de la bomba con un estandar de seguridad muy elevado. - Membrana de compensación, para equilibrar la presión interna del motor con la presión externa del pozo y para compensar las variaciones de presión debidas al cambio de temperatura durante el funcionamiento.

#### CARACTERISTICAS DE FUNCIONAMIENTO

Variabilidad máxima de tension :  $\pm 10\%$  - Máxima cantidad de arranques por hora: (6":15) - (8":10) - (10":10) - Temperatura máxima de l'agua: 30°C - 50°C con bobinado en PE2 + PA - Carga axial motores 6": 16.000 N desde 4 hasta 15 kW - 25.000 N desde 18,5 hasta 37 kW - Carga axial motores 8": 45.000 N desde 30 hasta 110 kW - Carga axial motores 10": 60.000 N desde 75 hasta 184 kW

#### MODELOS

- Motores 6": desde 4 kW hasta 37 kW
- Motores 8": desde 30 kW hasta 110 kW
- Motores 10": desde 75 kW hasta 184 Kw

#### EJECUCIONES ESPECIALES

- Arranque Estrella-Triángulo
- Construcción totalmente en acero inoxidable AISI 304, AISI 316, Duplex y AISI 904 para toda la gama
- Ejecución para elevada temperatura del agua (hasta 50 °C) con bobinado en PE2+PA
- Sello mecánico disponible bajo demanda



# 4" MOTOR



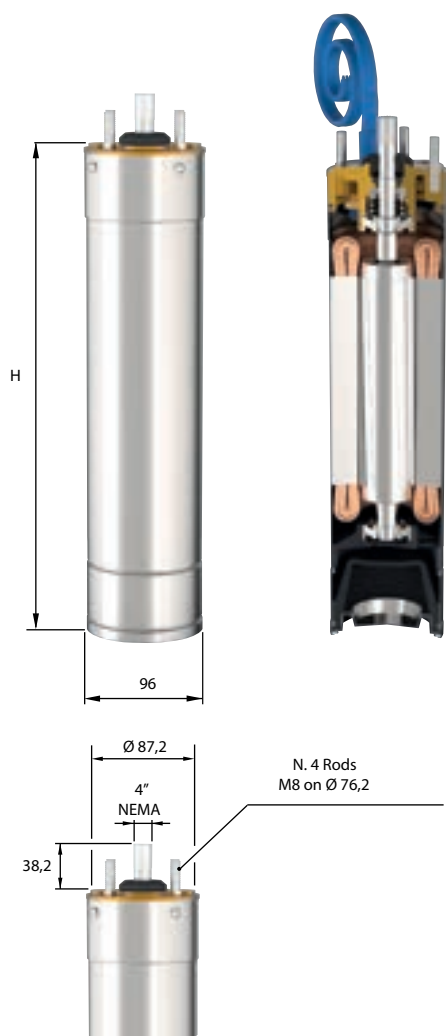
## TECHNICAL DATA

60 Hz n= 3450 min

| Single Phase<br>1 ~<br>V 230 | Power |      | 1 ~<br>V230<br>A | Condensatore<br>Capacitor<br>µF | DN | Axial Thrust (N) | Cos φ<br>1 ~<br>V 230 | Lunghezza cavo standard<br>Standard cable lenght<br>m |
|------------------------------|-------|------|------------------|---------------------------------|----|------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| P 4005 M                     | 0,37  | 0,5  | 3,5              | 16                              | 4" | 2500 N           | 0,97                  | 1,5                                                   |
| P 4007 M                     | 0,55  | 0,75 | 4,9              | 20                              |    | 2500 N           | 0,97                  | 1,5                                                   |
| P 4010 M                     | 0,75  | 1    | 6,5              | 30                              |    | 2500 N           | 0,97                  | 1,5                                                   |
| P 4015 M                     | 1,1   | 1,5  | 9,4              | 40                              |    | 2500 N           | 0,97                  | 1,5                                                   |
| P 4020 M                     | 1,5   | 2    | 11,5             | 50                              |    | 2500 N           | 0,97                  | 1,5                                                   |
| P 4030 M                     | 2,2   | 3    | 14,7             | 75                              |    | 2500 N           | 0,97                  | 1,5                                                   |

| Three Phase<br>3 ~<br>V 460 | Three Phase<br>3 ~<br>V 400 | Three Phase<br>3 ~<br>V 230 | Power |      | 3 ~<br>V460<br>A | 3 ~<br>V400<br>A | 3 ~<br>V230<br>A | DN | Axial Thrust (N) | Cos φ<br>3 ~<br>V 460 | Cos φ<br>3 ~<br>V 400 | Cos φ<br>3 ~<br>V 230 | Lunghezza cavo std<br>Std cable lenght<br>m |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------|------|------------------|------------------|------------------|----|------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------------------|
| P 4007 T _460               | P 4007 T _400               | P 4007 T _230               | 0,55  | 0,75 | 1,5              | 1,7              | 2,9              | 4" | 2500 N           | 0,73                  | 0,74                  | 0,74                  | 1,5                                         |
| P 4010 T _460               | P 4010 T _400               | P 4010 T _230               | 0,75  | 1    | 1,9              | 2,2              | 3,8              |    | 2500 N           | 0,73                  | 0,74                  | 0,74                  | 1,5                                         |
| P 4015 T _460               | P 4015 T _400               | P 4015 T _230               | 1,1   | 1,5  | 2,6              | 3                | 5,2              |    | 2500 N           | 0,735                 | 0,74                  | 0,74                  | 1,5                                         |
| P 4020 T _460               | P 4020 T _400               | P 4020 T _230               | 1,5   | 2    | 3,5              | 4                | 6,9              |    | 2500 N           | 0,745                 | 0,75                  | 0,75                  | 1,5                                         |
| P 4030 T _460               | P 4030 T _400               | P 4030 T _230               | 2,2   | 3    | 5,0              | 5,7              | 9,9              |    | 2500 N           | 0,755                 | 0,76                  | 0,76                  | 1,5                                         |
| P 4040 T _460               | P 4040 T _400               | P 4040 T _230               | 3     | 4    | 6,4              | 7,4              | 12,8             |    | 4500 N           | 0,755                 | 0,76                  | 0,76                  | 2,5                                         |
| P 4055 T _460               | P 4055 T _400               | P 4055 T _230               | 4     | 5,5  | 8,7              | 10               | 17,3             |    | 4500 N           | 0,77                  | 0,78                  | 0,78                  | 2,5                                         |
| P 4075 T _460               | P 4075 T _400               | P 4075 T _230               | 5,5   | 7,5  | 11,7             | 13,5             | 23,4             |    | 4500 N           | 0,79                  | 0,8                   | 0,8                   | 2,5                                         |
| P 40100 T _460              | P 40100 T _400              | P 40100 T _230              | 7,5   | 10   | 15,7             | 18               | 31,1             |    | 4500 N           | 0,79                  | 0,8                   | 0,8                   | 2,5                                         |

## DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHTS



| Single Phase<br>1 ~<br>V 230 | H mm | P Kg |
|------------------------------|------|------|
| P 4005 M                     | 317  | 7    |
| P 4007 M                     | 337  | 8    |
| P 4010 M                     | 362  | 10   |
| P 4015 M                     | 392  | 12   |
| P 4020 M                     | 422  | 13   |
| P 4030 M                     | 467  | 15   |

| Three Phase<br>3 ~<br>V 460 | Three Phase<br>3 ~<br>V 400 | Three Phase<br>3 ~<br>V 230 | H mm | P Kg |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------|------|
| P 4007 T _460               | P 4007 T _400               | P 4007 T _230               | 317  | 8    |
| P 4010 T _460               | P 4010 T _400               | P 4010 T _230               | 337  | 10   |
| P 4015 T _460               | P 4015 T _400               | P 4015 T _230               | 362  | 12   |
| P 4020 T _460               | P 4020 T _400               | P 4020 T _230               | 392  | 13   |
| P 4030 T _460               | P 4030 T _400               | P 4030 T _230               | 452  | 15   |
| P 4040 T _460               | P 4040 T _400               | P 4040 T _230               | 557  | 19   |
| P 4055 T _460               | P 4055 T _400               | P 4055 T _230               | 597  | 22   |
| P 4075 T _460               | P 4075 T _400               | P 4075 T _230               | 698  | 27   |
| P 40100 T _460              | P 40100 T _400              | P 40100 T _230              | 818  | 32   |

Fattore di servizio: 60 Hz=1,15  
 Service factor: 60 Hz=1,15  
 Facteur de service: 60 Hz=1,15  
 Factor de servicio : 60 Hz=1,15

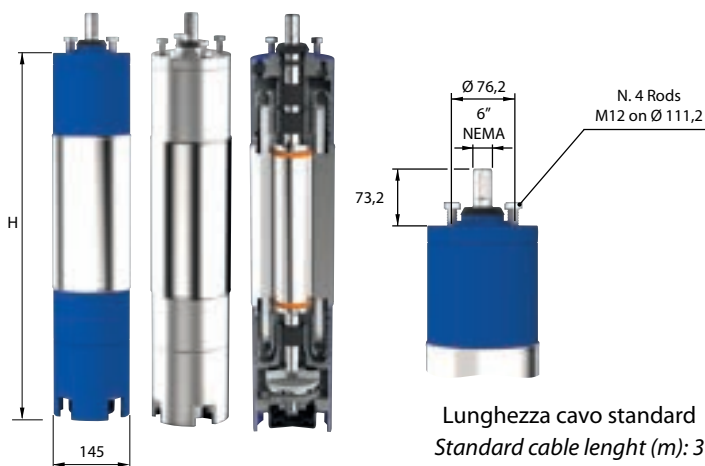
**V = Speed fluid around the motor (m/s)= 0,15**

Start /hour (max) 20 - Max water temperature 30 °C

## TECHNICAL DATA

60 Hz n= 3450 min

| Type Motor | POWER |      | Volt 3 ~ | A 3 ~ | RPM  | n (Efficiency motor % at % load) |      |      | Cos ϕ at % load |      |      | Direct starting         | Starting Star/Delta              | Direct starting |       | Starting Star/Delta | Starting statoric | Axial load daN | H (mm) | Weight (kg) |
|------------|-------|------|----------|-------|------|----------------------------------|------|------|-----------------|------|------|-------------------------|----------------------------------|-----------------|-------|---------------------|-------------------|----------------|--------|-------------|
|            | Kw    | HP   |          |       |      | 50                               | 75   | 100  | 50              | 75   | 100  |                         |                                  | Cs/Cn           | Is/In |                     |                   |                |        |             |
| P607       | 5,5   | 7,5  | 230      | 21,3  | 3427 | 77                               | 82   | 81   | 0,67            | 0,78 | 0,83 | 4G x 4 mm <sup>2</sup>  | 2 x<br>(4G x 4 mm <sup>2</sup> ) | 1,60            | 5,60  | 1,90                | 3,40              | 1600           | 671    | 45          |
|            |       |      | 400      | 12,3  | 3435 | 76                               | 81   | 80   | 0,65            | 0,76 | 0,81 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 10,7  | 3441 | 75                               | 80   | 79   | 0,63            | 0,74 | 0,79 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P610       | 7,5   | 10   | 230      | 28,2  | 3428 | 78                               | 82,5 | 82   | 0,68            | 0,78 | 0,84 | 4G x 4 mm <sup>2</sup>  | 2 x<br>(4G x 4 mm <sup>2</sup> ) | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,40              |                | 701    | 55          |
|            |       |      | 400      | 16,3  | 3435 | 77                               | 81,5 | 81   | 0,66            | 0,76 | 0,82 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 14,3  | 3439 | 76                               | 80,5 | 80   | 0,64            | 0,74 | 0,80 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P612       | 9,2   | 12,5 | 230      | 34,4  | 3431 | 79                               | 83   | 82   | 0,68            | 0,79 | 0,85 | 4G x 4 mm <sup>2</sup>  | 2 x<br>(4G x 4 mm <sup>2</sup> ) | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,40              |                | 751    | 60          |
|            |       |      | 400      | 19,9  | 3437 | 78                               | 82   | 81   | 0,66            | 0,77 | 0,83 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 17,3  | 3443 | 77                               | 81   | 80   | 0,64            | 0,75 | 0,81 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P615       | 11    | 15   | 230      | 40,5  | 3431 | 80                               | 84,5 | 83,5 | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 4 mm <sup>2</sup>  | 2X<br>(4G x 4 mm <sup>2</sup> )  | 1,90            | 5,90  | 2,00                | 3,50              |                | 811    | 65          |
|            |       |      | 400      | 23,4  | 3439 | 79                               | 83,5 | 82,5 | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 20,3  | 3446 | 78                               | 82,5 | 81,5 | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P617       | 13    | 17,5 | 230      | 47,2  | 3435 | 80                               | 84,5 | 84   | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 6 mm <sup>2</sup>  | 2 x<br>(4G x 4 mm <sup>2</sup> ) | 1,80            | 6,00  | 2,00                | 3,60              |                | 841    | 70          |
|            |       |      | 400      | 27,3  | 3440 | 80                               | 83,5 | 83   | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 23,7  | 3446 | 79                               | 82,5 | 82   | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P620       | 15    | 20   | 230      | 55    | 3435 | 82                               | 85   | 84   | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 6 mm <sup>2</sup>  | 2 x<br>(4G x 4 mm <sup>2</sup> ) | 1,70            | 5,90  | 2,00                | 3,50              |                | 931    | 75          |
|            |       |      | 400      | 31,5  | 3440 | 81                               | 84   | 83   | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 27,4  | 3446 | 80                               | 83   | 82   | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P625       | 18,5  | 25   | 230      | 66,2  | 3440 | 82                               | 85,5 | 85   | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 6 mm <sup>2</sup>  | 2 x<br>(4G x 4 mm <sup>2</sup> ) | 1,70            | 5,60  | 1,90                | 3,40              |                | 991    | 83          |
|            |       |      | 400      | 38,3  | 3446 | 81                               | 84,5 | 84   | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 33,3  | 3449 | 80                               | 83   | 82,5 | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P630       | 22    | 30   | 230      | 78    | 3437 | 82,5                             | 85,5 | 85   | 0,70            | 0,80 | 0,86 | 4G x 6 mm <sup>2</sup>  | 2 x<br>(4G x 4 mm <sup>2</sup> ) | 1,70            | 5,90  | 2,00                | 3,50              |                | 1071   | 92          |
|            |       |      | 400      | 45,1  | 3448 | 81,5                             | 84,5 | 84   | 0,68            | 0,78 | 0,84 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 39,2  | 3453 | 80                               | 83   | 82,5 | 0,66            | 0,76 | 0,82 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P635       | 26    | 35   | 230      | 91,5  | 3440 | 82,5                             | 86   | 85,5 | 0,71            | 0,81 | 0,86 | 4G x 10 mm <sup>2</sup> | 2x<br>(4G x 6 mm <sup>2</sup> )  | 1,70            | 5,70  | 1,90                | 3,40              | 2500           | 1181   | 100         |
|            |       |      | 400      | 52,9  | 3449 | 81,5                             | 85   | 84,5 | 0,69            | 0,79 | 0,84 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 46    | 3457 | 80                               | 83,5 | 83,0 | 0,67            | 0,77 | 0,82 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P640       | 30    | 40   | 230      | 106   | 3446 | 82,5                             | 86,0 | 85,5 | 0,72            | 0,81 | 0,86 | 4G x 10 mm <sup>2</sup> | 2 x<br>(4G x 6 mm <sup>2</sup> ) | 1,70            | 5,60  | 1,90                | 3,40              |                | 1251   | 108         |
|            |       |      | 400      | 61,1  | 3453 | 81,5                             | 85,0 | 84,5 | 0,70            | 0,79 | 0,84 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 53,2  | 3460 | 80                               | 83,5 | 83   | 0,68            | 0,77 | 0,82 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P650       | 37    | 50   | 230      | 131   | 3451 | 83                               | 86,5 | 85   | 0,72            | 0,81 | 0,86 | 4G x 10 mm <sup>2</sup> | 2 x<br>(4G x 6 mm <sup>2</sup> ) | 1,60            | 5,60  | 1,90                | 3,40              |                | 1341   | 118         |
|            |       |      | 400      | 75,8  | 3457 | 82                               | 85,5 | 84   | 0,70            | 0,79 | 0,84 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460      | 66    | 3464 | 80,5                             | 84   | 82,5 | 0,68            | 0,77 | 0,82 |                         |                                  |                 |       |                     |                   |                |        |             |



Start /hour (max) 15 - Max water temperature 30 °C

Senso di rotazione (visto dal lato sporgenza albero): antiorario  
 Direction of rotation (view from shaft projection side): anti-clockwise  
 Sens de rotation (vu du côté bout d'arbre): antihoraire  
 Sentido de rotación (visto desde el lado del eje): antihoraire

Fattore di servizio: 60 Hz=1,15  
 Service factor: 60 Hz=1,15  
 Facteur de service: 60 Hz=1,15  
 Factor de servicio: 60 Hz=1,15

Cs = Coppia di avviamento Starting torque  
 Couple de démarrage Nominal torque  
 Par de arranque Nominal couple  
 Par nominal  
 Is = Corrente di avviamento Starting current  
 Intensité du démarrage Nominal current  
 Intensidad de arranque Intensidad nominal

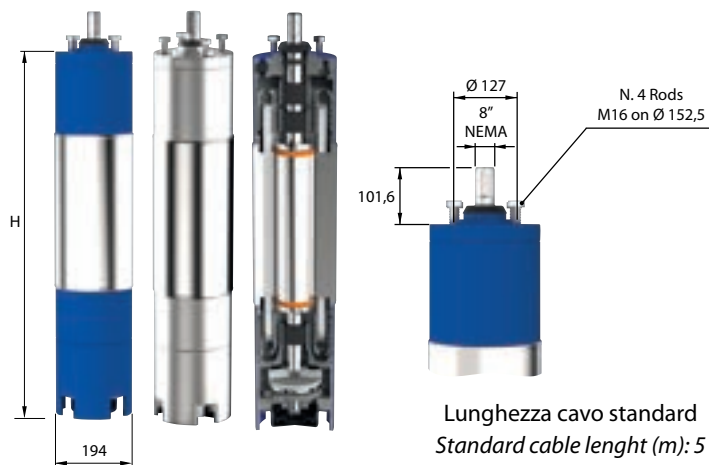
# 8" MOTOR



## TECHNICAL DATA

60 Hz n= 3450 min

| Type Motor | POWER |     | Volt 3 ~ | A 3 ~ | RPM  | n (Efficiency motor % at % load) |      |      | Cos ϕ at % load |      |      | Direct starting            | Starting Star/Delta        | Direct starting |       | Starting Star/Delta | Starting statoric | Axial load daN | H (mm) | Weight (kg) |
|------------|-------|-----|----------|-------|------|----------------------------------|------|------|-----------------|------|------|----------------------------|----------------------------|-----------------|-------|---------------------|-------------------|----------------|--------|-------------|
|            | Kw    | HP  |          |       |      | 50                               | 75   | 100  | 50              | 75   | 100  |                            |                            | Cs/Cn           | Is/In |                     |                   |                |        |             |
| P840       | 30    | 40  | 230      | 106   | 3436 | 79,8                             | 85,2 | 84,3 | 0,77            | 0,81 | 0,84 | 3 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 2,05            | 6,40  | 2,10                | 3,80              | 4500           | 993    | 150         |
|            |       |     | 400      | 61,7  | 3445 | 80,1                             | 85   | 84,7 | 0,76            | 0,80 | 0,83 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 54    | 3456 | 79,3                             | 84,5 | 85   | 0,75            | 0,79 | 0,82 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P850       | 37    | 50  | 230      | 126   | 3439 | 80,3                             | 85,7 | 84,8 | 0,79            | 0,83 | 0,88 | 3 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 1,95            | 5,70  | 2                   | 3,70              |                | 1043   | 160         |
|            |       |     | 400      | 73    | 3449 | 80,6                             | 85,5 | 85,2 | 0,77            | 0,81 | 0,86 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 63,5  | 3457 | 79,8                             | 85   | 85,5 | 0,75            | 0,79 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P860       | 44    | 60  | 230      | 149   | 3457 | 80,8                             | 86,2 | 85,3 | 0,76            | 0,86 | 0,87 | 3 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 1,95            | 5,80  | 2                   | 3,70              |                | 1123   | 178         |
|            |       |     | 400      | 86,3  | 3462 | 81,1                             | 86   | 85,7 | 0,74            | 0,81 | 0,86 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 75,1  | 3469 | 80,3                             | 85,5 | 86   | 0,72            | 0,79 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P875       | 55    | 75  | 230      | 184   | 3461 | 81,3                             | 86,7 | 85,8 | 0,76            | 0,85 | 0,89 | 3 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 1,85            | 5,80  | 2                   | 3,60              |                | 1233   | 200         |
|            |       |     | 400      | 106,2 | 3468 | 81,6                             | 86,5 | 86,2 | 0,74            | 0,81 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 92,2  | 3472 | 80,8                             | 86   | 86,5 | 0,72            | 0,80 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P890       | 66    | 90  | 230      | 218,1 | 3463 | 82,4                             | 87,5 | 86,8 | 0,76            | 0,86 | 0,89 | 3 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 1,85            | 5,80  | 2                   | 3,50              |                | 1302   | 214         |
|            |       |     | 400      | 126   | 3469 | 82,6                             | 87,4 | 87,2 | 0,74            | 0,82 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 109,6 | 3473 | 81,9                             | 86,9 | 87,5 | 0,72            | 0,79 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P8100      | 75    | 100 | 230      | 247,7 | 3462 | 82,3                             | 87,7 | 86,8 | 0,75            | 0,85 | 0,89 | 3 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 1,80            | 5,80  | 2                   | 3,50              |                | 1383   | 230         |
|            |       |     | 400      | 143,2 | 3470 | 82,6                             | 87,5 | 87,2 | 0,73            | 0,81 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 124,6 | 3476 | 81,8                             | 87   | 87,5 | 0,71            | 0,77 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P8125      | 92    | 125 | 230      | 302,9 | 3465 | 83                               | 86   | 85,7 | 0,75            | 0,84 | 0,89 | 3 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,50              |                | 1583   | 270         |
|            |       |     | 400      | 175,1 | 3472 | 83,5                             | 86,5 | 86,3 | 0,74            | 0,83 | 0,88 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 152,3 | 3478 | 83                               | 86   | 86,3 | 0,72            | 0,81 | 0,86 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P8150      | 110   | 150 | 230      | 366,1 | 3467 | 85,5                             | 86,5 | 86   | 0,74            | 0,83 | 0,89 | 3 X 1 x 35 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,50              |                | 1733   | 300         |
|            |       |     | 400      | 211   | 3473 | 86,1                             | 87   | 86,6 | 0,73            | 0,82 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 183,6 | 3478 | 85,5                             | 86,5 | 86   | 0,72            | 0,81 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |



Start /hour (max) 10 - Max water temperature 30 °C

Senso di rotazione (visto dal lato sporgenza albero): antiorario  
 Direction of rotation (view from shaft projection side): anti-clockwise

Sens de rotation (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Sentido de rotación (visto desde el lado del eje): antihoraire

Fattore di servizio: 60 Hz=1,15

Service factor: 60 Hz=1,15

Facteur de service: 60 Hz=1,15

Factor de servicio: 60 Hz=1,15

Cs = Coppia di avviamento Cn = Coppia nominale

Starting torque Nominal torque

Couple de démarrage Nominal couple

Par de arranque Par nominal

Is = Corrente di avviamento In = Corrente nominale

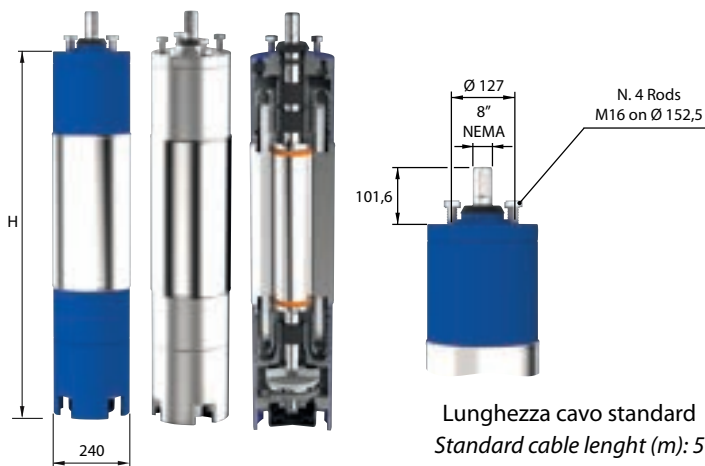
Starting current Nominal current

Intensité du démarrage Intensité nominale

Intensidad de arranque Intensidad nominal

**PANELLI®****10" MOTOR****TECHNICAL DATA****60 Hz n= 3450 min**

| Type Motor | POWER |     | Volt 3 ~ | A 3 ~ | RPM  | n (Efficiency motor % at % load) |      |      | Cos φ at % load |      |      | Direct starting | Starting Star/Delta | Direct starting |       | Starting Star/ Delta | Starting statoric | Axial load daN | H (mm) | Weight (kg) |
|------------|-------|-----|----------|-------|------|----------------------------------|------|------|-----------------|------|------|-----------------|---------------------|-----------------|-------|----------------------|-------------------|----------------|--------|-------------|
|            | Kw    | HP  |          |       |      | 50                               | 75   | 100  | 50              | 75   | 100  | 460 V ± 5%      | 460 / 800 V         | Cs/ Cn          | Is/In | Is/In                | Is/In             |                |        |             |
| P10100     | 75    | 100 | 230      | 247   | 3460 | 86,9                             | 87   | 88   | 0,73            | 0,80 | 0,84 | 3 X 1 x 25 mm²  | 6 X 1 x 16 mm²      | 1,80            | 6,40  | 1,90                 | 3,40              | 6000           | 1284   | 270         |
|            |       |     | 400      | 142,7 | 3465 | 85,9                             | 88   | 88,3 | 0,72            | 0,84 | 0,86 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 124   | 3470 | 86,4                             | 88,3 | 88,5 | 0,64            | 0,77 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
| P10125     | 92    | 125 | 230      | 303   | 3462 | 87,2                             | 87,3 | 88,3 | 0,74            | 0,83 | 0,84 | 3 X 1 x 25 mm²  | 6 X 1 x 16 mm²      | 1,80            | 6,40  | 1,90                 | 3,40              |                | 1354   | 310         |
|            |       |     | 400      | 174,5 | 3469 | 86,2                             | 88,3 | 88,6 | 0,71            | 0,83 | 0,86 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 152   | 3474 | 86,7                             | 88,6 | 88,8 | 0,63            | 0,75 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
| P10150     | 110   | 150 | 230      | 358   | 3465 | 87,9                             | 88   | 89   | 0,71            | 0,81 | 0,85 | 3 X 1 x 35 mm²  | 6 X 1 x 16 mm²      | 1,60            | 6,30  | 1,80                 | 3,40              |                | 1504   | 350         |
|            |       |     | 400      | 207   | 3470 | 86,9                             | 89   | 89,3 | 0,73            | 0,84 | 0,86 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 180   | 3475 | 87,4                             | 89,3 | 89,5 | 0,63            | 0,77 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
| P10175     | 129   | 175 | 230      | 423   | 3469 | 87,5                             | 88,2 | 89   | 0,73            | 0,81 | 0,83 | 3 X 1 x 35 mm²  | 6 X 1 x 25 mm²      | 1,55            | 6,70  | 1,80                 | 3,30              | 1634           | 385    |             |
|            |       |     | 400      | 245,3 | 3475 | 86,5                             | 89,3 | 89,4 | 0,71            | 0,83 | 0,85 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 213   | 3482 | 87,1                             | 89,5 | 89,6 | 0,62            | 0,75 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
| P10200     | 147   | 200 | 230      | 480   | 3475 | 87,1                             | 88,2 | 89   | 0,72            | 0,82 | 0,84 | 3 X 1 x 50 mm²  | 6 X 1 x 25 mm²      | 1,55            | 6,50  | 1,80                 | 3,30              | 1734           | 415    |             |
|            |       |     | 400      | 277,2 | 3483 | 86,1                             | 88,5 | 89,1 | 0,71            | 0,81 | 0,86 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 241   | 3488 | 86,5                             | 88,1 | 88,7 | 0,65            | 0,75 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
| P10225     | 165   | 225 | 230      | 542   | 3478 | 86,5                             | 87,5 | 88,6 | 0,72            | 0,82 | 0,84 | 3 X 1 x 50 mm²  | 6 X 1 x 35 mm²      | 1,55            | 6,50  | 1,80                 | 3,30              | 1854           | 444    |             |
|            |       |     | 400      | 313,3 | 3488 | 85,4                             | 87,2 | 88,5 | 0,71            | 0,81 | 0,86 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 273   | 3492 | 86,0                             | 87,3 | 88,2 | 0,65            | 0,75 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
| P10250     | 184   | 250 | 230      | 590   | 3480 | 87,4                             | 88   | 89   | 0,73            | 0,83 | 0,85 | 3 X 1 x 50 mm²  | 6 X 1 x 35 mm²      | 1,50            | 6,50  | 1,80                 | 3,30              | 1984           | 480    |             |
|            |       |     | 400      | 342,2 | 3490 | 86,5                             | 88,7 | 89,3 | 0,72            | 0,82 | 0,87 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460      | 298   | 3496 | 87,3                             | 89,3 | 89,5 | 0,65            | 0,77 | 0,84 |                 |                     |                 |       |                      |                   |                |        |             |



Start /hour (max) 10 - Max water temperature 30 °C

Senso di rotazione (visto dal lato sporgenza albero): antiorario  
Direction of rotation (view from shaft projection side): anti-clockwise

Sens de rotation (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Sentido de rotación (visto desde el lado del eje): antihoraire

Fattore di servizio: 60 Hz=1,15

Service factor: 60 Hz=1,15

Facteur de service: 60 Hz=1,15

Factor de servicio: 60 Hz=1,15

Cs = Coppia di avviamento Cn = Coppia nominale

Starting torque Nominal torque

Couple de démarrage Nominal couple

Par de arranque Par nominal

Is = Corrente di avviamento In = Corrente nominale

Starting current Nominal current

Intensité du démarrage Intensité nominale

Intensidad de arranque Intensidad nominal

**6" 8" 10"**  
**MOTORS**



**CARATTERISTICHE DEI MOTORI SOMMERSI - 6"/8"/10"-2 POLI 60 Hz**

**FEATURES OF SUBMERSIBLE MOTORS - 6"/8"/10"-2 POLES 60 Hz**

**CARACTERISTIQUES DES MOTEURS IMMERGÉS - 6"/8"/10"-2 POLES 60 Hz**

**CARACTERÍSTICAS DE LOS MOTORES - 6"/8"/10"-2 POLOS 60 Hz**

PROTEZIONE: IP 68 - ISOLAMENTO: CLASSE F

PROTECTION: IP 68 - INSULATION: CLASS F

PROTECTION: IP 68 - ISOLEMENT: CLASS F

PROTECCIÓN: IP 68 - AISLAMIENTO: CLASE F

Versione Standard con supporti motore in ghisa G25

*Standard version with motor supports in cast iron G25*

Version standard avec supports de moteur en fonte G25

*Versión estándar con soportes de motor en hierro fundido G25*

Disponibile su richiesta anche in AISI 304, AISI 316, Duplex, AISI 904

*Available on request also in AISI 304, AISI 316, DUPLEX and AISI 904*

Disponibile sur demande aussi en AISI 304, AISI 316, DUPLEX and AISI 904

*Disponibile sobre demanda tambien en AISI 304, AISI 316, DUPLEX and AISI 904*

Su richiesta, è possibile personalizzare la lunghezza del cavo

*Cable length can be customized upon request*

Possibilité de personnaliser la longueur du câble

*Largo del cable personalisable sobre demanda*

Sensore di temperatura PT 100 disponibile su richiesta

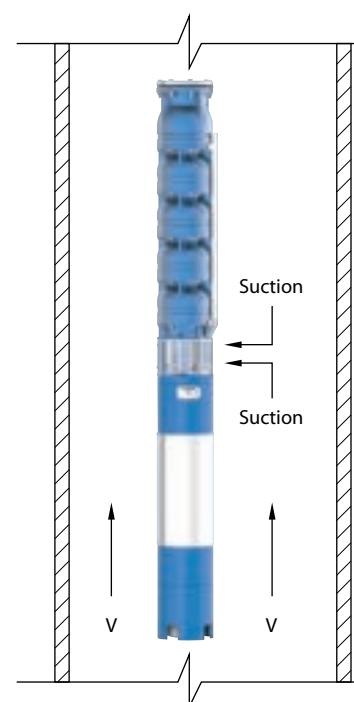
*PT100 temperature sensor available upon request*

Disponibilité du senseur de température PT100 sur demande

*Sensor de temperatura PT100 disponible sobre demanda*

**MOTOR COOLING**

| Inch Motor | Power kW  | Speed fluid around the motor (m/s) | Maximum temperature of water for winding (°C) |        |
|------------|-----------|------------------------------------|-----------------------------------------------|--------|
|            |           |                                    | PPC                                           | PE2+PA |
| 6"         | 4 - 15    | 0,2                                | 30                                            | 50     |
|            | 18,5 - 30 | 0,5                                | 30                                            | 50     |
|            | 37        | 0,5                                | 30                                            | 50     |
| 8"         | 30 - 55   | 0,2                                | 30                                            | 50     |
|            | 66 - 110  | 0,5                                | 30                                            | 50     |
| 10"        | 75 - 184  | 0,5                                | 30                                            | 50     |



V = Speed fluid around the motor (m/s)

# **4" 6" 8" 10" 60Hz**

**MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS**

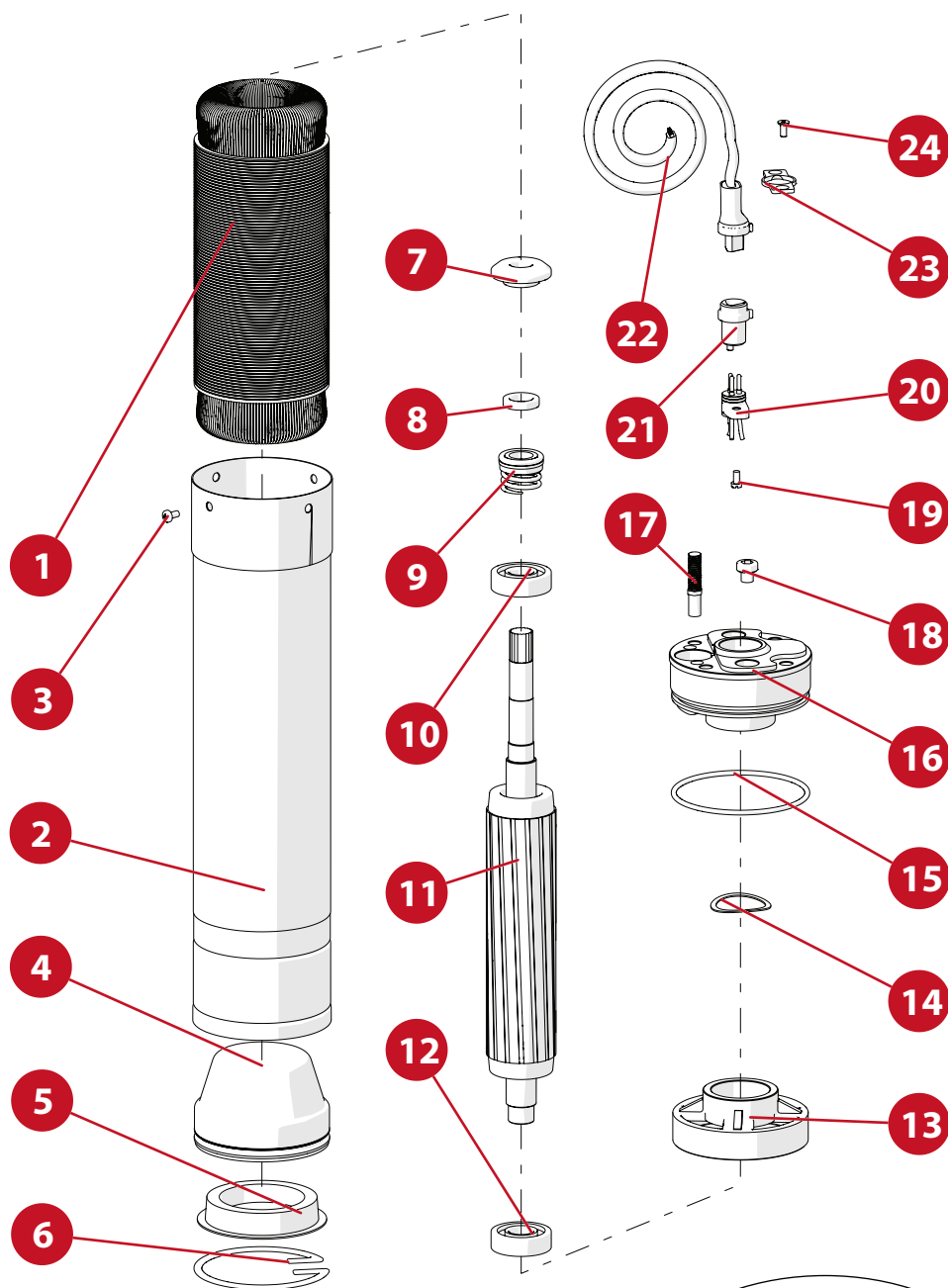
**RICAMBI  
TABELLE MATERIALI**

**SPARE PARTS  
MATERIAL CHARTS**

# 4" MOTOR

motori sommersi a bagno d'olio - oil filled submersible motors

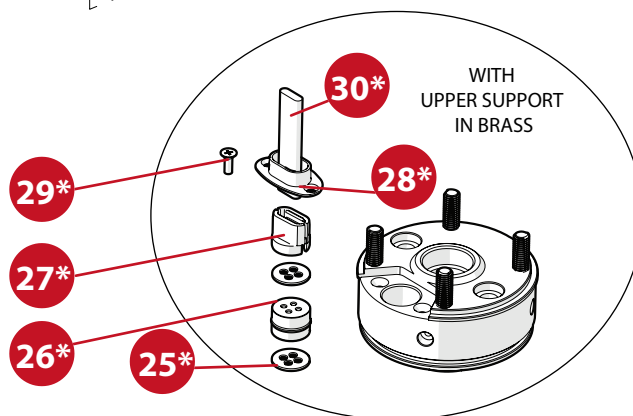
**PANELLI®**



N.B.  
I PARTICOLARI CONTRADDISTINTI DALL'ASTERISCO (\*)  
SONO PRESENTI SOLAMENTE NEL MOTORE 4" CON SUPPORTO SUPERIORE IN OTTONE

N.B.  
THE DETAILS MARKED BY THE ASTERISK(\*) ARE PRESENT ONLY IN THE MOTOR 4"  
WITH SUPERIOR SUPPORT IN BRASS

N.B.  
LE CARACTERISTIQUES MARQUEES AVEC (\*) SONT DANS LES MOTEURS 4"  
AVEC SUPPORT SUPERIEUR EN LAITON





**4"**  
**MOTOR**

**MOTORI 4" SOMMERSI A BAGNO D'OLIO - 4" OIL FILLED SUBMERSIBLE MOTORS**

| N. CODE | DESCRIZIONE (italiano)          | MATERIALE (italiano)           | DESCRIZIONE (english)  | MATERIAL (english)            |
|---------|---------------------------------|--------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| 1       | STATORE COMPLETO + AVVOLGIMENTO | LAMIERINO MAGN. + AVVOLGIMENTO | COMPLETE STATOR        | MAGNETIC LAMINATION + WINDING |
| 2       | CAMICIA MOTORE                  | ACCIAIO INOX AISI 304          | MOTOR SLEEVE           | AISI 304                      |
| 3       | N.4 VITI PER CAMICIA            | ACCIAIO INOX AISI 304          | N.4 SCREW FOR SLEEVE   | AISI 304                      |
| 4       | POLMONE                         | GOMMA                          | DIAPHRAM               | NBR                           |
| 5       | COVER COPRIPOLMONE              | ACCIAIO INOX AISI 304          | COVER DIAPHRAM         | AISI 304                      |
| 6       | SEGER                           | ACCIAIO INOX AISI 304          | SEGER                  | AISI 304                      |
| 7       | DEFLETTORE                      | GOMMA                          | DEFLECTOR              | NBR                           |
| 8       | ANELLO DI TENUTA/CORTECO        | GOMMA                          | SEAL RINGS             | NBR                           |
| 9       | TENUTA MECCANICA                | ACCIAIO INOX+GRAFITE           | MECHANICAL SEAL        | AISI+ GRAPHITE                |
| 10      | CUSCINETTO SUPERIORE            | ACCIAIO INOX AISI 304          | UPPER BEARING          | AISI 304                      |
| 11      | ROTORE COMPLETO                 | ACCIAIO INOX                   | COMPLETE ROTOR         | AISI                          |
| 12      | CUSCINETTO INFERIORE            | ACCIAIO INOX AISI 304          | LOWER BEARING          | AISI 304                      |
| 13      | SUPPORTO INFERIORE              | GHISA                          | LOWER SUPPORT          | CAST IRON                     |
| 14      | RONDELLA ONDULATA               | ACCIAIO INOX AISI 304          | ONDULATED WASHER       | AISI 304                      |
| 15      | O-RING                          | GOMMA                          | O-RING                 | NBR                           |
| 16      | SUPPORTO SUPERIORE              | ACCIAIO INOX AISI 304 / OTTONE | UPPER SUPPORT          | AISI 304 / BRASS              |
| 17      | N.4 PRIGIONIERI                 | ACCIAIO INOX AISI 304          | N. 4 STUDS             | AISI 304                      |
| 18      | TAPPO RIMEPIAMENTO OLIO         | ACCIAIO INOX AISI 304          | CAP OIL FILL           | AISI 304                      |
| 19      | N. 2 VITI M4                    | ACCIAIO INOX AISI 304          | N. 2 SCREWS M4         | AISI 304                      |
| 20      | CONNETTORE MASCHIO              | NORYL                          | CONNECTOR              | NORYL                         |
| 21      | GOMMA PRESSACAVO                | GOMMA                          | RUBBER CABLE GLAND     | NBR                           |
| 22      | CONNETTORE FEMMINA              | H07RNF                         | UPPER CONNECTOR        | H07RNF                        |
| 23      | PIATTINA PER CONNETTORE         | ACCIAIO INOX AISI 304          | BRACKET METALLIC       | AISI 304                      |
| 24      | N. 2 VITI M4                    | ACCIAIO INOX AISI 304          | N. 2 SCREWS M4         | AISI 304                      |
| 25*     | PIATTINA PER GOMMINO            | ACCIAIO INOX AISI 304          | PLATE FOR RUBBER PIECE | AISI 304                      |
| 26*     | GOMMINO PRESSACO                | GOMMA                          | GLAND RUBBER           | NBR                           |
| 27*     | PRESSACAVO                      | POM                            | GLAND                  | POM                           |
| 28*     | PIATTINA PRESSACAVO             | ACCIAIO INOX AISI 304          | GLAND PLATE            | AISI 304                      |
| 29*     | VITE                            | ACCIAIO INOX AISI 304          | SCREW                  | AISI 304                      |
| 30*     | CAVO DI ALIMENTAZIONE           | H07RNF                         | CABLE ALIMENTATION     | H07RNF                        |

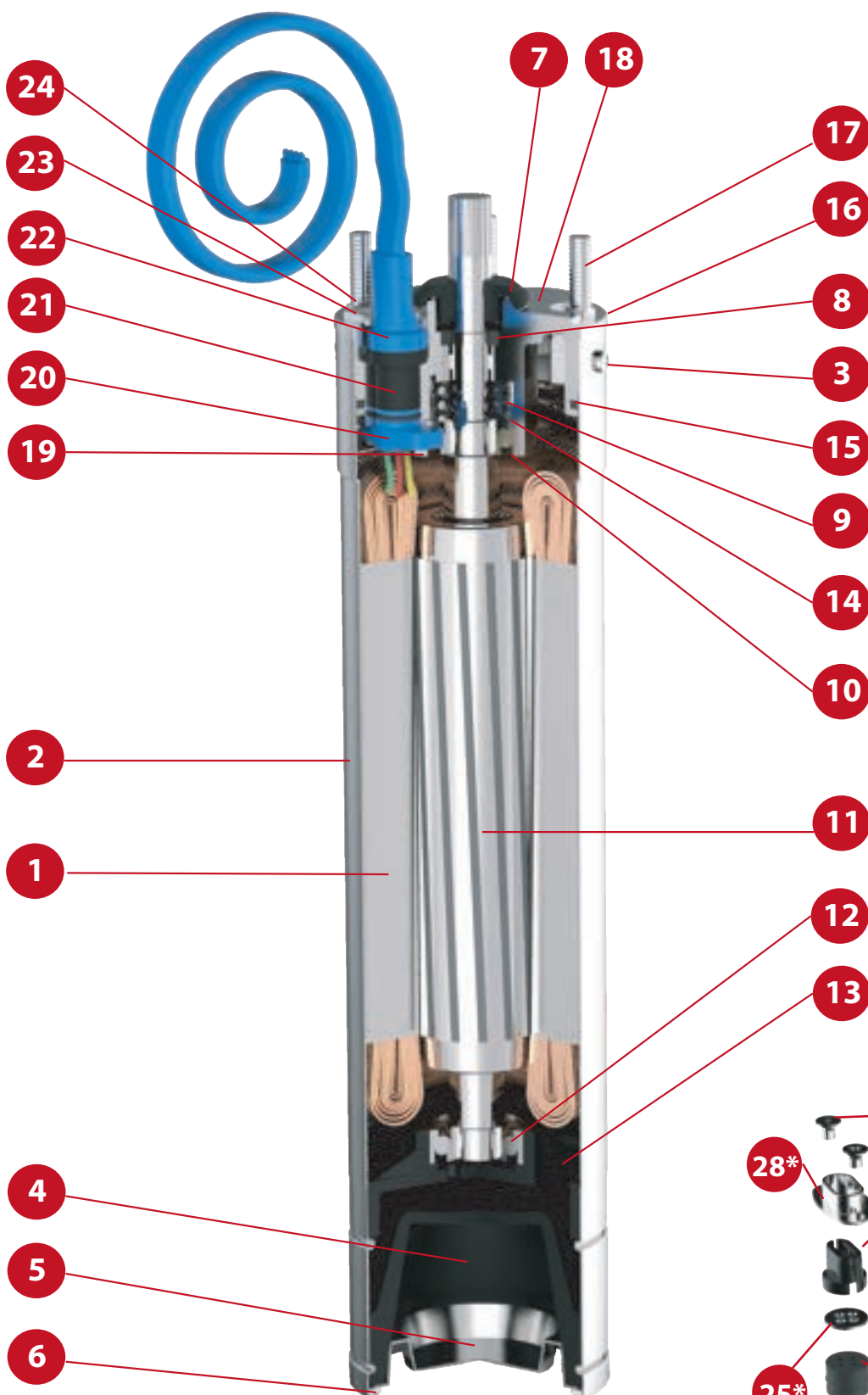
| N. CODE | DESCRIPTION (Français) | MATÉRIEL (Français)               | DESCRIPCIÓN (español)      | MATERIAL (español)                |
|---------|------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| 1       | STATOR BOBINE'         | MATERIEL MAGNETIQUE               | STATOR BOBINADO            | MATERIAL MAGNETICO                |
| 2       | CHEMISE MOTEUR         | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | CAMISA MOTOR               | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 3       | N. 4 VIS POUR CHEMISE  | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | N.4 TORNILLOS CAMISA       | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 4       | MEMBRANE               | CAOUTCHOUC                        | PULMON                     | GOMA                              |
| 5       | PROTECTION MEMBRANE    | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | PROTECTION PULMON          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 6       | SEGER                  | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | SEGER                      | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 7       | DEFLECTEURS            | CAOUTCHOUC                        | DEFLECTOR                  | GOMA                              |
| 8       | BAGUES D'USURE         | CAOUTCHOUC                        | JUNTO                      | GOMA                              |
| 9       | JOINT MECANIQUE        | ACIER INOXYDABLE + GRAPHITE       | SELLO MECANICO             | ACERO INOXYDABLE + GRAPHITE       |
| 10      | COUSSINET SUPERIEURE   | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | COJINETE SUPERIOR          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 11      | COMPLETE ROTOR         | ACIER INOXYDABLE                  | ROTOR COMPLETO             | ACERO INOXYDABLE                  |
| 12      | COUSSINET INFERIEUR    | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | COJINETE INFERIOR          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 13      | SUPPORT INFERIEUR      | FONTE                             | SOPORTE INFERIOR           | HIERRO FUNDIDO                    |
| 14      | RONDELLE ONDULEE       | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | RONDELA                    | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 15      | O-RING                 | CAOUTCHOUC                        | ANILLO TORICO              | GOMA                              |
| 16      | SUPPORT SUPERIEURE     | ACIER INOXYDABLE AISI 304 / LAITO | SOPORTE SUPERIOR           | ACERO INOXIDABLE AISI 304 / LATON |
| 17      | N.4 TIGES              | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | N. 4 TORNILLOS             | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 18      | OIL FILL               | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | TAPON RELLENAMIENTO ACEITE | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 19      | N. 2 VIS M4            | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | N. 2 TORNILLOS M4          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 20      | CONNECTEUR             | NORYL                             | CONECTOR                   | NORYL                             |
| 21      | CAOUTCHOUC GLAND       | CAOUTCHOUC                        | PRENSACABLE                | GOMA                              |
| 22      | SUPERIEURE CONNECTEUR  | H07RNF                            | CONECTOR                   | H07RNF                            |
| 23      | DE RELAIS METALLIQUE   | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | GRAPA CONECTOR             | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 24      | N. 2 VIS M4            | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | N. 2 TORNILLOS M4          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 25*     | PLAQUE POUR CAOUTCHOUC | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | GRAPA PARA CAUCHO          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 26*     | GLAND CAOUTCHOUC       | CAOUTCHOUC                        | PRENSACABLE EN CAUCHO      | GOMA                              |
| 27*     | GLAND                  | POM                               | PRENSACABLE                | POM                               |
| 28*     | GLAND PLAQUE           | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | GRAPA PRENSACABLE          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 29*     | VIS                    | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | TORNILLO                   | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 30*     | CABLE D'ALIMENTATION   | H07RNF                            | CABLE DE POTENCIA          | H07RNF                            |

\* I particolari contraddistinti dall'asterisco (\*) sono presenti solo nel motore 4" con supporto superiore in ottone  
*The details marked by the asterisk (\*) are present only in the motor 4 " with superior support in brass*  
 Les pieces marquees avec (\*) sont dans les moteurs 4" avec support superieur en laiton  
*Las piezas marcadas (\*) se refieren solo al motor con soporte superior en latón*

# 4" MOTOR

motori sommersi a bagno d'olio - oil filled submersible motors

**PANELLI®**



N.B.  
I PARTICOLARI CONTRADDISTINTI  
DALL'ASTERISCO (\*)  
SONO PRESENTI SOLAMENTE  
NEL MOTORE 4" CON SUPPORTO  
SUPERIORE IN OTTONE

N.B.  
THE DETAILS MARKED BY THE ASTERISK(\*)  
ARE PRESENT ONLY IN THE MOTOR 4 " WITH SUPERIOR SUPPORT IN BRASS

N.B.  
LE CARACTERISTIQUES MARQUEES AVEC (\*)  
SONT DANS LES MOTEURS 4" AVEC SUPPORT SUPERIEUR EN LAITON



WITH SUPERIOR SUPPORT  
IN BRASS



**4"**  
**MOTOR**

**MOTORI 4" SOMMERSI A BAGNO D'OLIO - 4" OIL FILLED SUBMERSIBLE MOTORS**

| N. CODE | DESCRIZIONE (italiano)          | MATERIALE (italiano)           | DESCRIZIONE (english)  | MATERIAL (english)            |
|---------|---------------------------------|--------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| 1       | STATORE COMPLETO + AVVOLGIMENTO | LAMIERINO MAGN. + AVVOLGIMENTO | COMPLETE STATOR        | MAGNETIC LAMINATION + WINDING |
| 2       | CAMICIA MOTORE                  | ACCIAIO INOX AISI 304          | MOTOR SLEEVE           | AISI 304                      |
| 3       | N.4 VITI PER CAMICIA            | ACCIAIO INOX AISI 304          | N.4 SCREW FOR SLEEVE   | AISI 304                      |
| 4       | POLMONE                         | GOMMA                          | DIAPHRAM               | NBR                           |
| 5       | COVER COPRIPOLMONE              | ACCIAIO INOX AISI 304          | COVER DIAPHRAM         | AISI 304                      |
| 6       | SEGER                           | ACCIAIO INOX AISI 304          | SEGER                  | AISI 304                      |
| 7       | DEFLETTORE                      | GOMMA                          | DEFLECTOR              | NBR                           |
| 8       | ANELLO DI TENUTA/CORTECO        | GOMMA                          | SEAL RINGS             | NBR                           |
| 9       | TENUTA MECCANICA                | ACCIAIO INOX+GRAFITE           | MECHANICAL SEAL        | AISI+ GRAPHITE                |
| 10      | CUSCINETTO SUPERIORE            | ACCIAIO INOX AISI 304          | UPPER BEARING          | AISI 304                      |
| 11      | ROTORE COMPLETO                 | ACCIAIO INOX                   | COMPLETE ROTOR         | AISI                          |
| 12      | CUSCINETTO INFERIORE            | ACCIAIO INOX AISI 304          | LOWER BEARING          | AISI 304                      |
| 13      | SUPPORTO INFERIORE              | GHISA                          | LOWER SUPPORT          | CAST IRON                     |
| 14      | RONDELLA ONDULATA               | ACCIAIO INOX AISI 304          | ONDULATED WASHER       | AISI 304                      |
| 15      | O-RING                          | GOMMA                          | O-RING                 | NBR                           |
| 16      | SUPPORTO SUPERIORE              | ACCIAIO INOX AISI 304 / OTTONE | UPPER SUPPORT          | AISI 304 / BRASS              |
| 17      | N.4 PRIGIONIERI                 | ACCIAIO INOX AISI 304          | N. 4 STUDS             | AISI 304                      |
| 18      | TAPPO RIMEPIAMENTO OLIO         | ACCIAIO INOX AISI 304          | CAP OIL FILL           | AISI 304                      |
| 19      | N. 2 VITI M4                    | ACCIAIO INOX AISI 304          | N. 2 SCREWS M4         | AISI 304                      |
| 20      | CONNETTORE MASCHIO              | NORYL                          | CONNECTOR              | NORYL                         |
| 21      | GOMMA PRESSACAVO                | GOMMA                          | RUBBER CABLE GLAND     | NBR                           |
| 22      | CONNETTORE FEMMINA              | H07RNF                         | UPPER CONNECTOR        | H07RNF                        |
| 23      | PIATTINA PER CONNETTORE         | ACCIAIO INOX AISI 304          | BRACKET METALLIC       | AISI 304                      |
| 24      | N. 2 VITI M4                    | ACCIAIO INOX AISI 304          | N. 2 SCREWS M4         | AISI 304                      |
| 25*     | PIATTINA PER GOMMINO            | ACCIAIO INOX AISI 304          | PLATE FOR RUBBER PIECE | AISI 304                      |
| 26*     | GOMMINO PRESSACO                | GOMMA                          | GLAND RUBBER           | NBR                           |
| 27*     | PRESSACAVO                      | POM                            | GLAND                  | POM                           |
| 28*     | PIATTINA PRESSACAVO             | ACCIAIO INOX AISI 304          | GLAND PLATE            | AISI 304                      |
| 29*     | VITE                            | ACCIAIO INOX AISI 304          | SCREW                  | AISI 304                      |
| 30*     | CAVO DI ALIMENTAZIONE           | H07RNF                         | CABLE ALIMENTATION     | H07RNF                        |

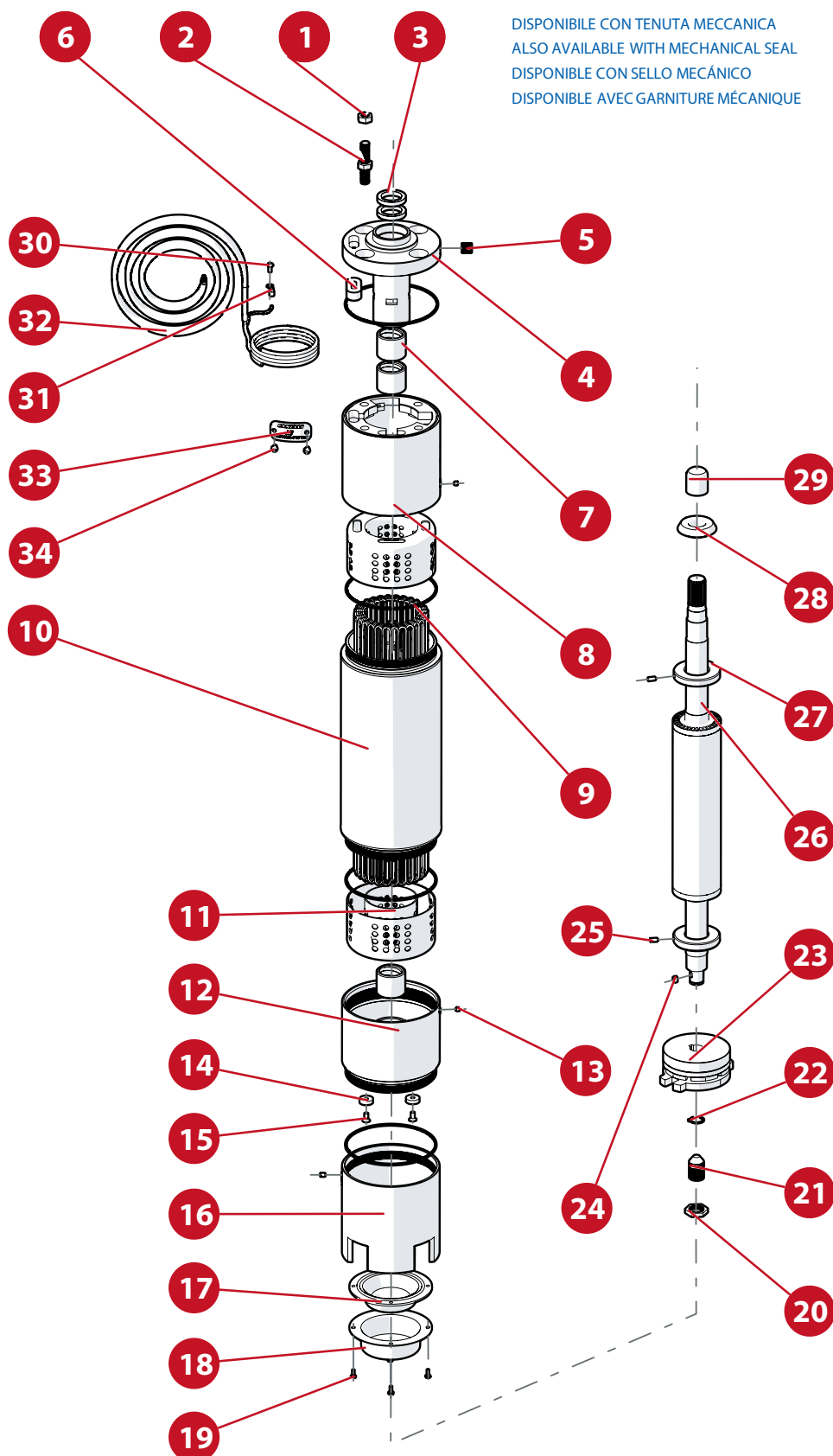
  

| N. CODE | DESCRIPTION (Français) | MATÉRIEL (Français)               | DESCRIPCIÓN (español)      | MATERIAL (español)                |
|---------|------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| 1       | STATOR BOBINE'         | MATERIEL MAGNETIQUE               | STATOR BOBINADO            | MATERIAL MAGNETICO                |
| 2       | CHEMISE MOTEUR         | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | CAMISA MOTOR               | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 3       | N. 4 VIS POUR CHEMISE  | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | N.4 TORNILLOS CAMISA       | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 4       | MEMBRANE               | CAOUTCHOUC                        | PULMON                     | GOMA                              |
| 5       | PROTECTION MEMBRANE    | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | PROTECTION PULMON          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 6       | SEGER                  | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | SEGER                      | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 7       | DEFLECTEURS            | CAOUTCHOUC                        | DEFLECTOR                  | GOMA                              |
| 8       | BAGUES D'USURE         | CAOUTCHOUC                        | JUNTO                      | GOMA                              |
| 9       | JOINT MECANIQUE        | ACIER INOXYDABLE + GRAPHITE       | SELLO MECANICO             | ACERO INOXYDABLE + GRAPHITE       |
| 10      | COUSSINET SUPERIEURE   | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | COJINETE SUPERIOR          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 11      | COMPLETE ROTOR         | ACIER INOXYDABLE                  | ROTOR COMPLETO             | ACERO INOXYDABLE                  |
| 12      | COUSSINET INFERIEUR    | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | COJINETE INFERIOR          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 13      | SUPPORT INFERIEUR      | FONTE                             | SOPORTE INFERIOR           | HIERRO FUNDIDO                    |
| 14      | RONDELLE ONDULEE       | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | RONDELA                    | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 15      | O-RING                 | CAOUTCHOUC                        | ANILLO TORICO              | GOMA                              |
| 16      | SUPPORT SUPERIEURE     | ACIER INOXYDABLE AISI 304 / LAITO | SOPORTE SUPERIOR           | ACERO INOXIDABLE AISI 304 / LATON |
| 17      | N.4 TIGES              | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | N. 4 TORNILLOS             | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 18      | OIL FILL               | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | TAPON RELLENAMIENTO ACEITE | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 19      | N. 2 VIS M4            | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | N. 2 TORNILLOS M4          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 20      | CONNECTEUR             | NORYL                             | CONECTOR                   | NORYL                             |
| 21      | CAOUTCHOUC GLAND       | CAOUTCHOUC                        | PRENSACABLE                | GOMA                              |
| 22      | SUPERIEURE CONNECTEUR  | H07RNF                            | CONECTOR                   | H07RNF                            |
| 23      | DE RELAIS METALLIQUE   | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | GRAPA CONECTOR             | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 24      | N. 2 VIS M4            | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | N. 2 TORNILLOS M4          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 25*     | PLAQUE POUR CAOUTCHOUC | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | GRAPA PARA CAUCHO          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 26*     | GLAND CAOUTCHOUC       | CAOUTCHOUC                        | PRENSACABLE EN CAUCHO      | GOMA                              |
| 27*     | GLAND                  | POM                               | PRENSACABLE                | POM                               |
| 28*     | GLAND PLAQUE           | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | GRAPA PRENSACABLE          | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 29*     | VIS                    | ACIER INOXYDABLE AISI 304         | TORNILLO                   | ACERO INOXIDABLE AISI 304         |
| 30*     | CABLE D'ALIMENTATION   | H07RNF                            | CABLE DE POTENCIA          | H07RNF                            |

\* I particolari contraddistinti dall'asterisco (\*) sono presenti solo nel motore 4" con supporto superiore in ottone  
*The details marked by the asterisk (\*) are present only in the motor 4 " with superior support in brass*  
 Les pieces marquees avec (\*) sont dans les moteurs 4" avec support superieur en laiton  
*Las piezas marcadas (\*) se refieren solo al motor con soporte superior en latón*

**6" 8" 10"**  
**MOTORS**

**PANELLI®**



DISPONIBILE CON TENUTA MECCANICA  
ALSO AVAILABLE WITH MECHANICAL SEAL  
DISPONIBILE CON SELLO MECÁNICO  
DISPONIBLE AVEC GARNITURE MÉCANIQUE





**6" 8" 10"**  
**MOTORS**

**MOTORI 6"/8"/10" A BAGNO D'ACQUA - 6"/8"/10" WATER FILLED MOTORS**

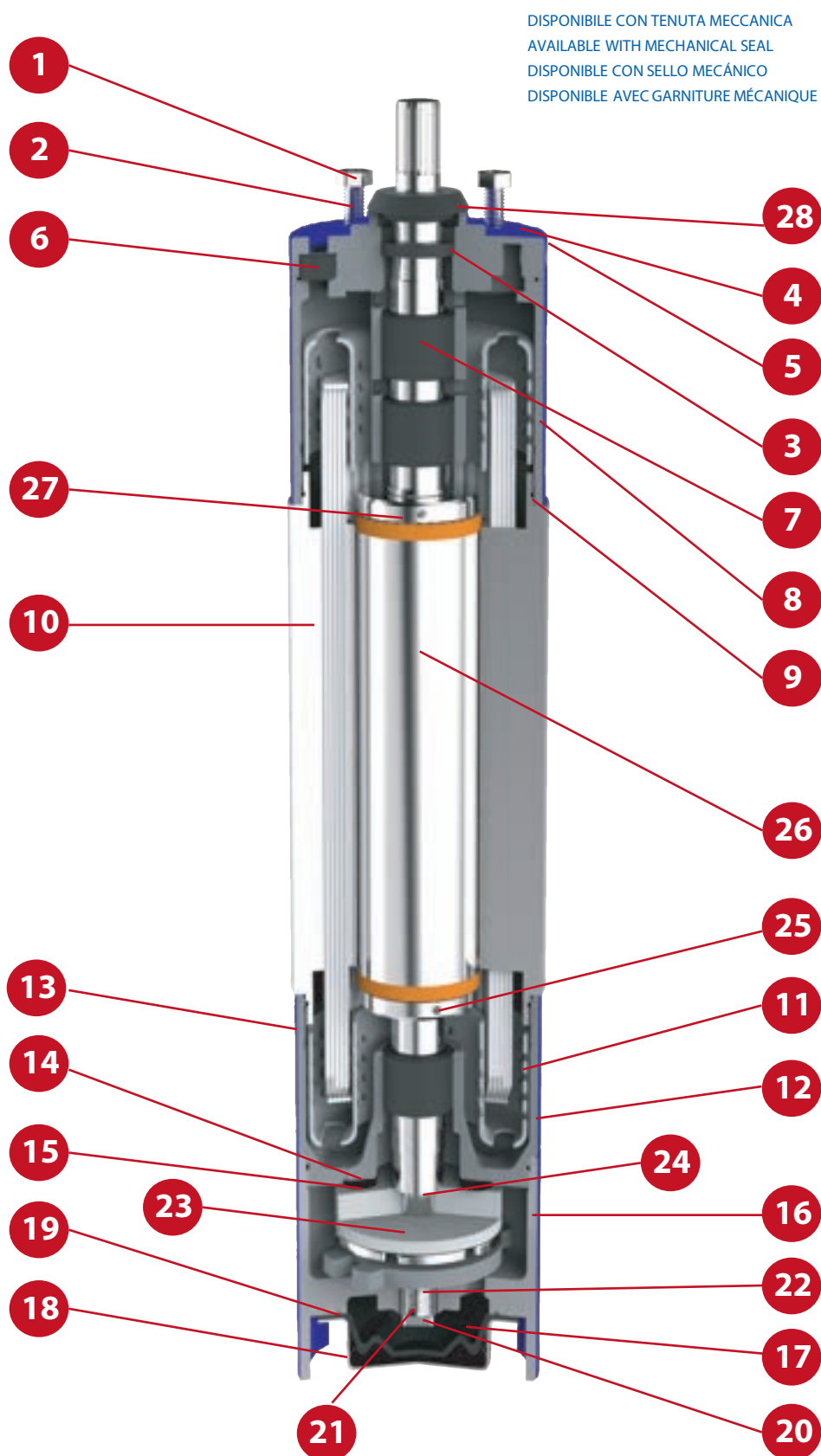
| N. CODE | DESCRIZIONE (italiano)             | MATERIALE (italiano)             | DESCRIZIONE (english)            | MATERIAL (english)            |
|---------|------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| 1       | N. 4 DADI                          | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 4 NUTS                        | AISI 304                      |
| 2       | N. 4 PRIGIONIERI                   | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 4 STUDS                       | AISI 304                      |
| 3       | N. 2 ANELLI DI TENUTA              | GOMMA                            | N. 2 SEAL RINGS                  | NBR                           |
| 4       | SUPPORTO SUPERIORE                 | GHISA                            | UPPER SUPPORT                    | CAST IRON                     |
| 5       | N. 2 GRANI                         | ACCIAIO INOX AISI 304            | N.2 GRAINS                       | AISI 304                      |
| 6       | PRESSACAVO                         | GOMMA                            | GROMMET                          | NBR                           |
| 7       | N.3 BRONZINE                       | GRAFITE                          | N.3 BEARINGS                     | GRAPHITE                      |
| 8       | TESTATA SUPERIORE CARCASSA         | GHISA                            | MOTOR CASING                     | CAST IRON                     |
| 9       | N. 4 O-RING                        | GOMMA                            | N. 4 O-RING                      | NBR                           |
| 10      | STATORE COMPLETO + AVVOLGIMENTO    | LAMIERINO MAGNETICO+AVVOLGIMENTO | COMPLETE STATOR                  | MAGNETIC LAMINATION + WINDING |
| 11      | N.2 COVER PROTEZIONE AVVOLGIMENTO  | POM                              | N. 2 COVERS WINDING PROTECTION   | POM                           |
| 12      | SUPPORTO INFERIORE                 | GHISA                            | LOWER SUPPORT                    | CAST IRON                     |
| 13      | N. 3 GRANI                         | ACCIAIO INOX AISI 304            | N.3 SCREW                        | AISI 304                      |
| 14      | N. 2 ANELLI CONTROSOSPENSIONE      | TEFLON                           | N. 2 DISKS CONTROSUSPENSION      | TEFLON                        |
| 15      | N. 2 VITI M4 PER CONTROSOSPENSIONE | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 2 SCREWS FOR CONTROSUSPENSION | AISI 304                      |
| 16      | BASE MOTORE                        | GHISA                            | BASE MOTOR                       | CAST IRON                     |
| 17      | POLMONE                            | GOMMA                            | DIAPHRAM                         | NBR                           |
| 18      | COVER COPRIPOLMONE                 | ACCIAIO INOX AISI 304            | COVER DIAPHRAM                   | AISI 304                      |
| 19      | N. 4 VITI PER COVER COPRIPOLMONE   | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 4 SCREWS FOR COVER DIAPHRAM   | AISI 304                      |
| 20      | DADO BASSO                         | ACCIAIO INOX AISI 304            | NUT                              | AISI 304                      |
| 21      | GRANO                              | ACCIAIO INOX AISI 304            | SCREW                            | AISI 304                      |
| 22      | SEGER                              | ACCIAIO INOX AISI 304            | SEGER                            | AISI 304                      |
| 23      | SOSPENSIONE COMPLETA               | ACCIAIO+GRAFITE                  | TRUST BEARING                    | AISI + GRAPHITE               |
| 24      | CHIAVETTA                          | ACCIAIO INOX AISI 304            | KEY                              | AISI 304                      |
| 25      | N.2 GRANO EQUILIBRATORE            | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 2 GRAINS FOR STABILIZER       | AISI 304                      |
| 26      | ROTORE COMPLETO                    | ACCIAIO                          | COMPLETE ROTOR                   | AISI                          |
| 27      | N.2 EQUILIBRATORI                  | ACCIAIO                          | N.2 STABILIZERS                  | AISI                          |
| 28      | DEFLETTORE                         | GOMMA                            | DEFLECTOR                        | NBR                           |
| 29      | PROTEZIONE MILLERIGHE              | GOMMA                            | PROTECTION SHAFT                 | NBR                           |
| 30      | VITE PER CAPOCORDA                 | ACCIAIO INOX AISI 304            | SCREW FOR CABLE CLAMPS           | AISI 304                      |
| 31      | CAPOCORDA                          | PLASTICA                         | CABLE CLAMPS                     | PLASTIC                       |
| 32      | CAVO PIATTO ALIMENTAZIONE          | H07 RNF                          | CABLE                            | H07 RNF                       |
| 33      | ETICHETTA METALLICA                | ACCIAIO INOX AISI 304            | METALLIC LABELS                  | AISI 304                      |
| 34      | N. 2 VITI PER ETICHETTA METALLICA  | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 2 SCREWS FOR METALLIC LABELS  | AISI 304                      |

| N. CODE | DESCRIPTION (Français)             | MATÉRIEL (Français)       | DESCRIPCIÓN (español)               | MATERIAL (español)        |
|---------|------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| 1       | N.4 ECROUX                         | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 4 TUERCAS                        | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 2       | N.4 TIGES                          | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 4 TORNILLOS                      | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 3       | N. 2 BAGUES D'USURE                | CAOUTCHOUC                | N. 2 JUNTAS                         | GOMA                      |
| 4       | SUPPORT SUPERIEURE                 | FONTE                     | SOPORTE SUPERIOR                    | HIERRO FUNDIDO            |
| 5       | N. 2 VIS                           | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 2 TORNILLOS                      | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 6       | PASSE-FIL                          | CAOUTCHOUC                | PRENSACABLE                         | GOMA                      |
| 7       | N. 3 COUSSINETS                    | GRAPHITE                  | N. 3 COJINETES                      | GRAPHITE                  |
| 8       | CARCASSE MOTEUR                    | FONTE                     | CARCASA DEL MOTOR                   | HIERRO FUNDIDO            |
| 9       | N.4 O-RING                         | CAOUTCHOUC                | N. 4 ANILLOS TORICOS                | GOMA                      |
| 10      | STATOR BOBINE                      | MATERIEL MAGNETIQUE       | STATOR BOBINADO                     | MATERIALE MAGNETICO       |
| 11      | N.2 PROTECTION BOBINAGE            | POM                       | N.2 PROTECTION BOBINAJE             | POM                       |
| 12      | SUPPORT INFERIEUR                  | FONTE                     | SOPORTE INFERIOR                    | HIERRO FUNDIDO            |
| 13      | N.3 VIS                            | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 3 TORNILLOS                      | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 14      | N. 2 DISQUES CONTRE SUSPENSION     | TEFLON                    | N. 2 ANILLOS CONTRA SUSPENSION      | TEFLON                    |
| 15      | N. 2 VIS POUR CONTRE SUSPENSION    | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 2 TORNILLOS M4 CONTRA SUSPENSION | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 16      | BASE MOTEUR                        | FONTE                     | BASE MOTOR                          | HIERRO FUNDIDO            |
| 17      | MEMBRANE                           | CAOUTCHOUC                | PULMON                              | GOMA                      |
| 18      | PROTECTION MEMBRANE                | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | PROTECTION PULMON                   | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 19      | N. 4 VIS POUR PROTECTION MEMBRANE  | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 4 TORNILLOS PROTECTION PULMON    | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 20      | ECROU                              | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | TUERCA                              | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 21      | VIS                                | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | TORNILLO                            | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 22      | SEGER                              | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | SEGER                               | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 23      | GROUP DE SUSPENSION                | ACIER+GRAPHITE            | GRUPO DE SUSPENSION                 | ACERO+GRAPHITE            |
| 24      | CLAVETTE                           | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | CHAVETA                             | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 25      | N. 2 VIS POUR EQUILIBRATEUR        | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 2 TORNILLOS EQUILIBRADOR         | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 26      | COMPLETE ROTOR                     | ACIER                     | ROTOR COMPLETO                      | ACERO                     |
| 27      | N. 2 EQUILIBRATEURS                | ACIER                     | N.2 EQUILIBRADORES                  | ACERO                     |
| 28      | DEFLECTEURS                        | CAOUTCHOUC                | DEFLECTOR                           | GOMA                      |
| 29      | PROTECTION ARBRE                   | CAOUTCHOUC                | PROTECTION ACOPLAMIENTO             | GOMA                      |
| 30      | VIS POUR FIXATION DU CABLE         | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | TORNILLO POR FIXACION CABLE         | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 31      | FIXATION DU CABLE                  | PLATIQUE                  | FIXACION CABLE                      | PLATICO                   |
| 32      | CABLE                              | H07 RNF                   | CABLE                               | H07 RNF                   |
| 33      | ETIQUETTE METALLIQUE               | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | PLACA METALICA                      | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 34      | N. 2 VIS POUR ETIQUETTE METALLIQUE | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 2 TORNILLOS POR PLACA METALICA   | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |

motori sommersi a bagno d'acqua - submersible motors water filled

**6" 8" 10"**  
MOTORS

**PANELLI®**





**6" 8" 10"**  
**MOTORS**

**MOTORI 6"/8"/10" A BAGNO D'ACQUA - 6"/8"/10" WATER FILLED MOTORS**

| N. CODE | DESCRIZIONE (italiano)             | MATERIALE (italiano)             | DESCRIZIONE (english)            | MATERIAL (english)            |
|---------|------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| 1       | N. 4 DADI                          | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 4 NUTS                        | AISI 304                      |
| 2       | N. 4 PRIGIONIERI                   | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 4 STUDS                       | AISI 304                      |
| 3       | N. 2 ANELLI DI TENUTA              | GOMMA                            | N. 2 SEAL RINGS                  | NBR                           |
| 4       | SUPPORTO SUPERIORE                 | GHISA                            | UPPER SUPPORT                    | CAST IRON                     |
| 5       | N. 2 GRANI                         | ACCIAIO INOX AISI 304            | N.2 GRAINS                       | AISI 304                      |
| 6       | PRESSACAVO                         | GOMMA                            | GROMMET                          | NBR                           |
| 7       | N.3 BRONZINE                       | GRAFITE                          | N.3 BEARINGS                     | GRAPHITE                      |
| 8       | TESTATA SUPERIORE CARCASSA         | GHISA                            | MOTOR CASING                     | CAST IRON                     |
| 9       | N. 4 O-RING                        | GOMMA                            | N. 4 O-RING                      | NBR                           |
| 10      | STATORE COMPLETO + AVVOLGIMENTO    | LAMIERINO MAGNETICO+AVVOLGIMENTO | COMPLETE STATOR                  | MAGNETIC LAMINATION + WINDING |
| 11      | N.2 COVER PROTEZIONE AVVOLGIMENTO  | POM                              | N. 2 COVERS WINDING PROTECTION   | POM                           |
| 12      | SUPPORTO INFERIORE                 | GHISA                            | LOWER SUPPORT                    | CAST IRON                     |
| 13      | N. 3 GRANI                         | ACCIAIO INOX AISI 304            | N.3 SCREW                        | AISI 304                      |
| 14      | N. 2 ANELLI CONTROSOSPENSIONE      | TEFLON                           | N. 2 DISKS CONTROSUSPENSION      | TEFLON                        |
| 15      | N. 2 VITI M4 PER CONTROSOSPENSIONE | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 2 SCREWS FOR CONTROSUSPENSION | AISI 304                      |
| 16      | BASE MOTORE                        | GHISA                            | BASE MOTOR                       | CAST IRON                     |
| 17      | POLMONE                            | GOMMA                            | DIAPHRAM                         | NBR                           |
| 18      | COVER COPRIPOLMONE                 | ACCIAIO INOX AISI 304            | COVER DIAPHRAM                   | AISI 304                      |
| 19      | N. 4 VITI PER COVER COPRIPOLMONE   | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 4 SCREWS FOR COVER DIAPHRAM   | AISI 304                      |
| 20      | DADO BASSO                         | ACCIAIO INOX AISI 304            | NUT                              | AISI 304                      |
| 21      | GRANO                              | ACCIAIO INOX AISI 304            | SCREW                            | AISI 304                      |
| 22      | SEGER                              | ACCIAIO INOX AISI 304            | SEGER                            | AISI 304                      |
| 23      | SOSPENSIONE COMPLETA               | ACCIAIO+GRAFITE                  | TRUST BEARING                    | AISI + GRAPHITE               |
| 24      | CHIAVETTA                          | ACCIAIO INOX AISI 304            | KEY                              | AISI 304                      |
| 25      | N.2 GRANO EQUILIBRATORE            | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 2 GRAINS FOR STABILIZER       | AISI 304                      |
| 26      | ROTORE COMPLETO                    | ACCIAIO                          | COMPLETE ROTOR                   | AISI                          |
| 27      | N.2 EQUILIBRATORI                  | ACCIAIO                          | N.2 STABILIZERS                  | AISI                          |
| 28      | DEFLETTORE                         | GOMMA                            | DEFLECTOR                        | NBR                           |
| 29      | PROTEZIONE MILLERIGHE              | GOMMA                            | PROTECTION SHAFT                 | NBR                           |
| 30      | VITE PER CAPOCORDA                 | ACCIAIO INOX AISI 304            | SCREW FOR CABLE CLAMPS           | AISI 304                      |
| 31      | CAPOCORDA                          | PLASTICA                         | CABLE CLAMPS                     | PLASTIC                       |
| 32      | CAVO PIATTO ALIMENTAZIONE          | H07 RNF                          | CABLE                            | H07 RNF                       |
| 33      | ETICHETTA METALLICA                | ACCIAIO INOX AISI 304            | METALLIC LABELS                  | AISI 304                      |
| 34      | N. 2 VITI PER ETICHETTA METALLICA  | ACCIAIO INOX AISI 304            | N. 2 SCREWS FOR METALLIC LABELS  | AISI 304                      |

| N. CODE | DESCRIPTION (Français)             | MATÉRIEL (Français)       | DESCRIPCIÓN (español)               | MATERIAL (español)        |
|---------|------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| 1       | N.4 ECAUX                          | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 4 TUERCAS                        | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 2       | N.4 TIGES                          | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 4 TORNILLOS                      | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 3       | N. 2 BAGUES D'USURE                | CAOUTCHOUC                | N. 2 JUNTAS                         | GOMA                      |
| 4       | SUPPORT SUPERIEURE                 | FONTE                     | SOPORTE SUPERIOR                    | HIERRO FUNDIDO            |
| 5       | N. 2 VIS                           | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 2 TORNILLOS                      | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 6       | PASSE-FIL                          | CAOUTCHOUC                | PRENSACABLE                         | GOMA                      |
| 7       | N. 3 COUSSINETS                    | GRAPHITE                  | N. 3 COJINETES                      | GRAPHITE                  |
| 8       | CARCASSE MOTEUR                    | FONTE                     | CARCASA DEL MOTOR                   | HIERRO FUNDIDO            |
| 9       | N.4 O-RING                         | CAOUTCHOUC                | N. 4 ANILLOS TORICOS                | GOMA                      |
| 10      | STATOR BOBINE                      | MATERIEL MAGNETIQUE       | STATOR BOBINADO                     | MATERIEL MAGNETICO        |
| 11      | N.2 PROTECTION BOBINAGE            | POM                       | N.2 PROTECTION BOBINAJE             | POM                       |
| 12      | SUPPORT INFERIEUR                  | FONTE                     | SOPORTE INFERIOR                    | HIERRO FUNDIDO            |
| 13      | N.3 VIS                            | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 3 TORNILLOS                      | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 14      | N. 2 DISQUES CONTRE SUSPENSION     | TEFLON                    | N. 2 ANILLOS CONTRA SUSPENSION      | TEFLON                    |
| 15      | N. 2 VIS POUR CONTRE SUSPENSION    | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 2 TORNILLOS M4 CONTRA SUSPENSION | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 16      | BASE MOTEUR                        | FONTE                     | BASE MOTOR                          | HIERRO FUNDIDO            |
| 17      | MEMBRANE                           | CAOUTCHOUC                | PULMON                              | GOMA                      |
| 18      | PROTECTION MEMBRANE                | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | PROTECTION PULMON                   | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 19      | N. 4 VIS POUR PROTECTION MEMBRANE  | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 4 TORNILLOS PROTECTION PULMON    | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 20      | ECROU                              | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | TUERCA                              | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 21      | VIS                                | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | TORNILLO                            | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 22      | SEGER                              | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | SEGER                               | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 23      | GROUP DE SUSPENSION                | ACIER+GRAPHITE            | GRUPO DE SUSPENSION                 | ACERO+GRAPHITE            |
| 24      | CLAVETTE                           | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | CHAVETA                             | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 25      | N. 2 VIS POUR EQUILIBRATEUR        | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 2 TORNILLOS EQUILIBRADOR         | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 26      | COMPLETE ROTOR                     | ACIER                     | ROTOR COMPLETO                      | ACERO                     |
| 27      | N. 2 EQUILIBRATEURS                | ACIER                     | N.2 EQUILIBRADORES                  | ACERO                     |
| 28      | DEFLECTEURS                        | CAOUTCHOUC                | DEFLECTOR                           | GOMA                      |
| 29      | PROTECTION ARBRE                   | CAOUTCHOUC                | PROTECTION ACOPLAMIENTO             | GOMA                      |
| 30      | VIS POUR FIXATION DU CABLE         | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | TORNILLO POR FIXACION CABLE         | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 31      | FIXATION DU CABLE                  | PLATIQUE                  | FIXACION CABLE                      | PLATICO                   |
| 32      | CABLE                              | H07 RNF                   | CABLE                               | H07 RNF                   |
| 33      | ETIQUETTE METALLIQUE               | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | PLACA METALICA                      | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |
| 34      | N. 2 VIS POUR ETIQUETTE METALLIQUE | ACIER INOXYDABLE AISI 304 | N. 2 TORNILLOS POR PLACA METALICA   | ACERO INOXIDABLE AISI 304 |



*italian excellence since 1906*



**Panelli s.r.l.**

**Sede legale:** 37047 San Bonifacio (VR) ITALY - Via E. Fermi, 7

**Unità produttiva:** 15122 (Alessandria) ITALY

Via Rana , 63/65 – Z.I D5 - Spinetta Marengo

Phone : + 39 0131 619506 - Fax : + 39 0131 619017

Email : [info@panellipumps.it](mailto:info@panellipumps.it) \_ [www.panellipumps.it](http://www.panellipumps.it)

Società soggetta a direzione e coordinamento di

**PEDROLLO GROUP s.r.l.**





*italian excellence since 1906*

**6" 8" | 50/60<sub>Hz</sub> HD**  
HEAVY DUTY

**MOTORI SOMMERSI**  
**SUBMERSIBLE MOTORS**



**MADE IN ITALY**

**CARATTERISTICHE:**

1. Avvolgimento in PE2+PA
2. Tenuta meccanica (grafite - ceramica)
3. Albero motore in AISI 420 B
4. Sensore di temperatura PT100

**CARACTÉRISTIQUES:**

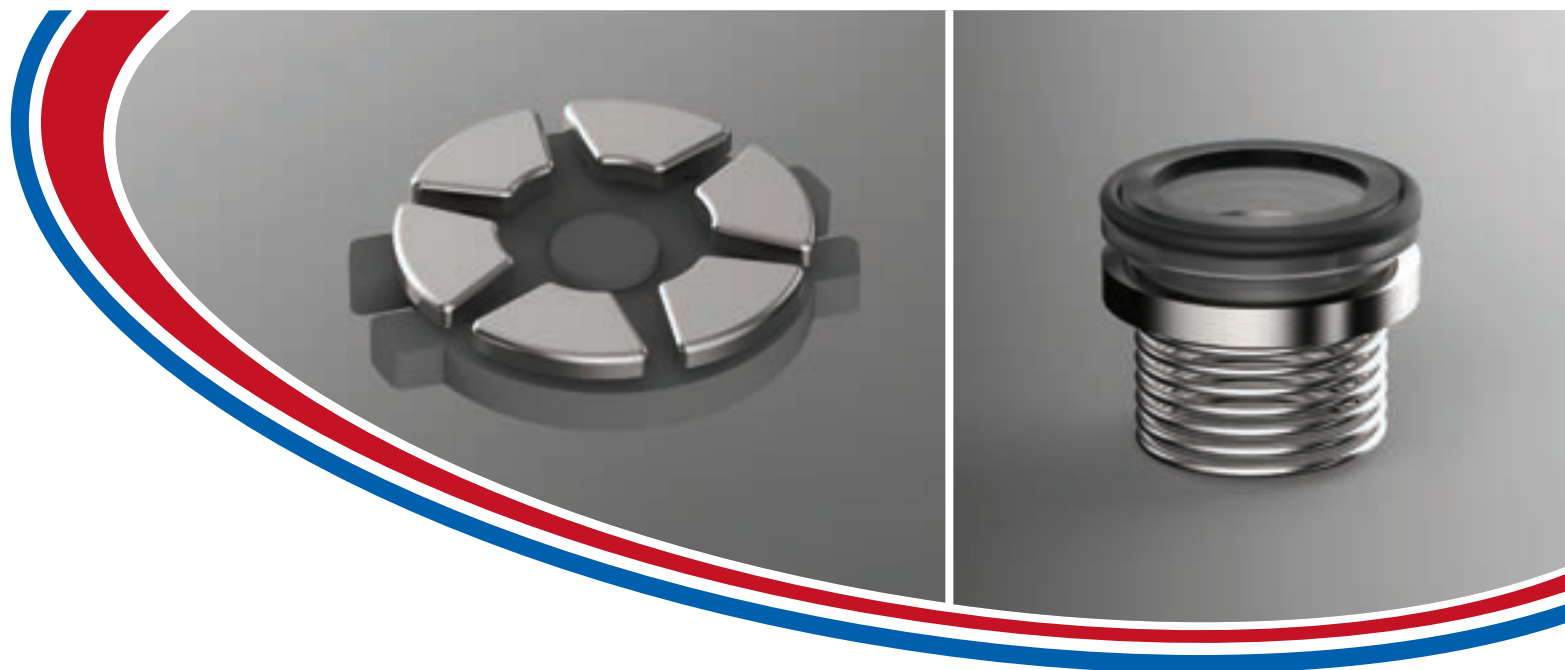
1. Enroulement PE2 + PA
2. Garniture mécanique (graphite - céramique)
3. Arbre moteur en AISI 420 B
4. Capteur de température PT100

**FEATURES :**

1. Winding in PE2+PA
2. Mechanical seal (graphite - ceramic)
3. Motor shaft in AISI 420 B
4. Sensor Temperature PT100

**CARACTERISTICAS:**

1. Bobinado PE2 + PA
2. Sello mecánico (grafito - cerámica)
3. Eje del motor en AISI 420 B
4. Sensor de temperatura PT100



**6" 8" | 50/60<sub>Hz</sub> HD**  
HEAVY DUTY

## MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS

Motori sommersi 6", 8" a bagno d'acqua HEAVY DUTY, riavvolgibili in PE2+PA  
Potenze da 5,5 kW-7,5 HP a 110 kW-150 HP

*6", 8" submersible motors HEAVY DUTY water filled,  
rewindable in PE2+PA  
Power from 5,5 kW-7,5 HP up to 110 kW-150 HP*

Moteurs immergés en bain d'eau HEAVY DUTY, rebobinables en PE2+PA 6", 8"  
Puissance de 5,5 kW- 7,5 HP jusqu'à 110 kW-150 HP

*Motores sumergibles Panelli HEAVY DUTY en baño de  
agua, rebobinables en PE2+PA de 6", 8"  
Potencia de 5,5 kW-7,5 HP a 110 kW-150 HP*

Massima solidità, grande affidabilità e durata

*Heavy duty construction for longer operating life  
and high reliability*

Construction solide, fiabilité et durée  
à toute preuve

*Construcion muy solida: fiabilidad y durabilidad.*

**PANELLI®**

**italian excellence since 1906**



italian excellence since 1906

**6" 8" | 50/60Hz** **HD**  
HEAVY DUTY

## MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS

Con tenuta meccanica (grafite - ceramica)  
avvolgimento in PE2+PA, per temperature fino a  
50°C

*With mechanical seal (graphite - ceramic)  
winding PE2+PA for temperatures up to 50°C*

Avec garniture mécanique (graphite - céramique)  
stator enveloppé en PE2 + PA,  
pour des températures jusqu'à 50 ° C

*Con sello mecánico (grafito - cerámica)  
estator bobinado en PE2 + PA,  
para temperaturas de hasta 50° C*

Versione standard con supporti motore in ghisa G25

*Standard version with motor supports  
in cast iron G25*

Version standard avec supports moteur  
en fonte G25

*Versión estándar con soportes de motor  
de hierro fundido G25*

Albero motore in AISI 420 B  
Sensore di temperatura PT100

*Motor shaft in AISI 420 B  
Sensor Temperature PT100*

Arbre moteur en AISI 420 B  
Senseur de température PT100

*Eje del motor en AISI 420 B  
Sensor de temperatura PT100*

Disponibile su richiesta anche in AISI 304,  
AISI 316, DUPLEX

*Duplex Available on request also in AISI 304,  
AISI 316, DUPLEX*

Disponibile sur demande également  
en AISI 304, AISI 316, DUPLEX

*Disponibile bajo pedido también en AISI 304,  
AISI 316, DUPLEX*





*italian excellence since 1906*

**6" 8" | 50/60<sub>Hz</sub> HD**  
HEAVY DUTY

## **MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS**



### **MOTORI SOMMERSI 6"/8" SERIE P600 - P800 HEAVY DUTY**

Motori sommersi Panelli a bagno d'acqua HEAVY DUTY, riavvolgibili in PE2+PA.

Sono di costruzione particolarmente robusta e in grado di funzionare per lungo tempo senza alcuna manutenzione.

Sono adatti al funzionamento con variatore di frequenza (frequenza minima consentita: 30 Hz).

#### **CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE**

Camicia esterna in acciaio inox inossidabile - Supporto inferiore, supporto superiore, carcassa e base motore in Ghisa meccanica G25.

Sporgenza albero e quote di accoppiamento a norme NEMA - Statore avvolto in PE2+PA.

Classe di isolamento F - Grado di protezione IP68.

Rotore con albero in AISI 420B, Guidato da cuscinetti a boccia antiusura in grafite (e/o bronzo BSPB15%) e supportato da un cuscinetto reggisplinta a pattini oscillanti (tipo Mitchell) dimensionato per reggere le massime spinte assiali della pompa, con un elevatissimo valore di sicurezza. Membrana di compensazione, posta nella parte inferiore del motore, per equilibrare la pressione interna del motore con quella esterna del pozzo e per la compensazione della variazione di pressione dell'acqua dovuta al riscaldamento durante il funzionamento.

Tenuta meccanica (grafite - ceramica)

Sensore di temperatura PT 100

Lunghezza cavo alimentazione motore, standard: 3 metri

#### **CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO**

- Disponibili nelle due versioni 50/60 Hz - Variazione massima ammessa sulla tensione di targa del motore :  $\pm 10\%$

Massimo numero di avviamenti orari : (6": 15) - (8": 10)

Massima temperatura dell'acqua 50°C.

Spinta assiale motore 6": 16.000 N da 4 a 15 kW - 25.000 N da 18,5 a 37 kW - Spinta assiale motore 8": 45.000 N da 30 a 110 kW

#### **MODELLI**

- Motore 6" da 5,5 a 37 Kw - Motore 8" da 30 a 110 kW

#### **ESECUZIONI SPECIALI**

- **Motori a doppia uscita per avviamento stella-triangolo - Esecuzione in acciaio inox AISI 304, AISI 316, Duplex per tutta la gamma**



### **6"/8" SUBMERSIBLE MOTORS P600 - P800 HEAVY DUTY SERIES**

Panelli submersible motors HEAVY DUTY water filled, rewindable in PE2+PA.

They are of particularly strong construction and able to operate for a long time without any maintenance.

They are suitable for operation with a variable frequency drive (minimum permitted frequency: 30 Hz).

#### **MANUFACTURING FEATURES**

Outer casing in stainless steel - Lower support, upper support, housing and motor base in G25 mechanical cast iron.

Shaft extension and coupling dimensions to NEMA standards - Winding stator in PE2+PA.

Insulation class F - Degree of protection IP68.

Rotor with AISI 420B shaft, guided by graphite anti-wear bush bearings (and/or bronze BSPB15%) and supported by a thrust bearing with oscillating pads (Mitchell type) sized to withstand the maximum axial thrusts of the pump, with a very high safety value.

Compensation membrane, located in the lower part of the motor, to balance the internal pressure of the motor with the external pressure of the well and to compensate for the variation in water pressure due to heating during operation.

Mechanical seal (graphite - ceramic) - Temperature sensor PT 100 - Motor power cable length, standard: 3 metres

#### **CHARACTERISTICS**

- Available in two versions 50/60 Hz - Maximum permitted variation on motor nameplate voltage :  $\pm 10\%$

Maximum number of starts per hour : (6": 15) - (8": 10)

Maximum water temperature 50°C

Axial thrust 6" motor: 16.000 N from 4 to 15 kW - 25.000 N from 18,5 to 37 kW - Axial thrust 8" motor: 45.000 N from 30 to 110 kW

#### **MODELS**

- 6" motor from 5,5 to 37 kW - 8" motor from 30 to 110 kW

#### **OUT OF STANDARD EXECUTIONS**

- **Double output motors for star-delta starting - AISI 304, AISI 316, Duplex stainless steel execution for the whole range**



italian excellence since 1906

6" 8" | 50/60<sub>Hz</sub> HD  
HEAVY DUTY

## MOTORI SOMMERSI SUBMERSIBLE MOTORS



### MOTEURS IMMERGÉS 6"/8" SÉRIE P600 - P800 HEAVY DUTY

Moteurs immergés Panelli HEAVY DUTY, rembobinables à bain d'eau en PE2 + PA.  
De construction particulièrement robuste et capables de fonctionner longtemps sans aucune maintenance.  
Adaptés au fonctionnement avec un variateur de fréquence (fréquence min.: 30 Hz).

#### CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION

Chemise en acier inoxydable - Supports inférieur et supérieur, base en fonte G25. Accouplement NEMA.  
Partie statorique bobiné en PE2+PA. Classe d'isolation F.  
Degré de protection IP68.  
Rotor avec arbre en AISI 420B, bague en graphite (disponible aussi en bronze BSPB15%) avec suspension type MICHELL capable de résister aux charges axiales des pompes avec un standard de sécurité très important.  
Membrane de compensation pour équilibrer la pression interne du moteur avec la pression de l'eau du forage et pour la compensation des variations de pression dues aux changements de température.  
Garniture mécanique (graphite - céramique)  
Senseur de température PT 100  
Longueur du câble d'alimentation du moteur standard: 3 mètres

#### CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

Disponibles dans les versions 50 Hz et 60 Hz  
Variation de tension admissible :  $\pm 10\%$   
Numéro maxi de démarrages par heure : (6": 15) - (8": 10)  
Température de l'eau : jusqu'à 50 °C  
Charge axial moteur 6": 16000 N de 4 à 15 kW - 25000 N de 18,5 à 37 kW  
Charge axial moteur 8": 45000 N de 30 à 110 kW

#### MODELS

- Moteurs 6" de 5,5 kW jusqu'à 37 kW - Moteurs 8" de 30 kW jusqu'à 110 kW

#### EXÉCUTIONS HORS STANDARD

Démarrage étoile-triangle . Toute la gamme est disponible en exécution totalement en acier inoxydable AISI 304, AISI 316, Duplex

### MOTORES SUMERGIBLES SERIE 6"/8" P600 - P800 HEAVY DUTY

Motores sumergibles Panelli HEAVY DUTY en baño de agua, rebobinables en PE2+PA.  
Son de construcción especialmente resistente y capaces de trabajar durante mucho tiempo sin necesidad de mantenimiento. Son adecuados para el funcionamiento con variador de frecuencia (frecuencia mínima permitida: 30 Hz).



#### CARACTERISTICAS DE CONSTRUCCION

Carcasa exterior de acero inoxidable - Soporte inferior, soporte superior, carcasa y base del motor de fundición gris G25. Extensión del eje y dimensiones del acoplamiento de acuerdo con las normas NEMA - Estator bobinado en PE2+PA. Clase de aislamiento F - Grado de protección IP68.  
Rotor con eje en AISI 420B, guiado por cojinetes de casquillo resistentes al desgaste de grafito (y/o bronce BSPB15%) y apoyado en un cojinete de empuje axial con pastillas oscilantes (tipo Mitchell) dimensionado para soportar los empujes axiales máximos de la bomba, con un valor de seguridad muy elevado.  
Membrana de compensación, situada en la parte inferior del motor, para equilibrar la presión interna del motor con la presión externa del pozo y compensar la variación de la presión del agua debida al calentamiento durante el funcionamiento. Cierre mecánico (grafito - cerámica) Sensor de temperatura PT 100. Longitud del cable de alimentación del motor, estándar: 3 metros

#### CARACTERISTICAS DE FUNCIONAMIENTO

- Disponible en dos versiones 50/60 Hz - Variación máxima permitida en la tensión de la placa de características del motor:  $\pm 10\%$ . Número máximo de arranques por hora : (6": 15) - (8": 10)  
Temperatura máxima del agua 50°C  
Motor de 6" de empuje axial: 16.000 N de 4 a 15 kW - 25.000 N de 18,5 a 37 kW - Motor de 8" de empuje axial: 45.000 N de 30 a 110 kW

#### MODELOS

- Motor de 6" de 5,5 a 37 Kw - Motor de 8" de 30 a 110 kW

#### EXECUCIONES ESPECIALES

- Motores de doble salida para arranque estrella-triángulo - Ejecución en acero inoxidable AISI 304, AISI 316, Duplex para toda la gama -



motore sommerso a bagno d'acqua - submersible motor water filled

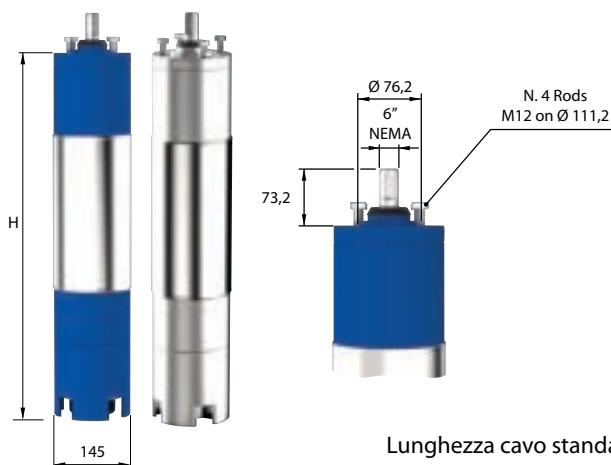
**6"** **HD**  
HEAVY DUTY  
**MOTOR**

**PANELLI®**

**TECHNICAL DATA** Ampere 230 V Three phase = Ampere V 400 x 1,73

**50 Hz** n= 2900 min

| Type Motor | POWER |      | Volt | A    | RPM  | n (Efficiency motor % at % load) |      |      | Cos φ at % load |      |      | Direct starting | Starting Star/Delta | Direct starting |       | Starting Star/Delta | Starting statoric | Axial load daN | H (mm) | Weight (kg) |
|------------|-------|------|------|------|------|----------------------------------|------|------|-----------------|------|------|-----------------|---------------------|-----------------|-------|---------------------|-------------------|----------------|--------|-------------|
|            | Kw    | HP   |      |      |      | 50                               | 75   | 100  | 50              | 75   | 100  |                 |                     | Cs/Cn           | Is/In |                     |                   |                |        |             |
| P607       | 5,5   | 7,5  | 380  | 12,4 | 2846 | 77                               | 82   | 81   | 0,67            | 0,78 | 0,83 | 4G x 4 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,60            | 5,60  | 1,90                | 3,40              | 1600           | 671    | 45          |
|            |       |      | 400  | 12,3 | 2859 | 76                               | 81   | 80   | 0,65            | 0,76 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 12,3 | 2880 | 75                               | 80   | 79   | 0,63            | 0,74 | 0,79 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P610       | 7,5   | 10   | 380  | 16,6 | 2843 | 78                               | 82,5 | 82   | 0,68            | 0,78 | 0,84 | 4G x 4 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,40              |                | 701    | 55          |
|            |       |      | 400  | 16,3 | 2861 | 77                               | 81,5 | 81   | 0,66            | 0,76 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 16,3 | 2882 | 76                               | 80,5 | 80   | 0,64            | 0,74 | 0,80 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P612       | 9,2   | 12,5 | 380  | 20,2 | 2846 | 79                               | 83   | 82   | 0,68            | 0,79 | 0,85 | 4G x 4 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,40              |                | 751    | 60          |
|            |       |      | 400  | 19,9 | 2864 | 78                               | 82   | 81   | 0,66            | 0,77 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 19,9 | 2886 | 77                               | 81   | 80   | 0,64            | 0,75 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P615       | 11    | 15   | 380  | 23,7 | 2849 | 80                               | 84,5 | 83,5 | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 4 mm²      | 2X<br>(4G x 4 mm²)  | 1,90            | 5,90  | 2,00                | 3,50              |                | 811    | 65          |
|            |       |      | 400  | 23,4 | 2867 | 79                               | 83,5 | 82,5 | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 23,4 | 2882 | 78                               | 82,5 | 81,5 | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P617       | 13    | 17,5 | 380  | 27,7 | 2851 | 80                               | 84,5 | 84   | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 6 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,80            | 6,00  | 2,00                | 3,60              |                | 841    | 70          |
|            |       |      | 400  | 27,3 | 2870 | 80                               | 83,5 | 83   | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 27,3 | 2887 | 79                               | 82,5 | 82   | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P620       | 15    | 20   | 380  | 32   | 2852 | 82                               | 85   | 84   | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 6 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,70            | 5,90  | 2,00                | 3,50              |                | 931    | 75          |
|            |       |      | 400  | 31,5 | 2871 | 81                               | 84   | 83   | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 31,5 | 2883 | 80                               | 83   | 82   | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P625       | 18,5  | 25   | 380  | 38,9 | 2854 | 82                               | 85,5 | 85   | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 6 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,70            | 5,60  | 1,90                | 3,40              |                | 991    | 83          |
|            |       |      | 400  | 38,3 | 2873 | 81                               | 84,5 | 84   | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 38,6 | 2889 | 80                               | 83   | 82,5 | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P630       | 22    | 30   | 380  | 45,8 | 2857 | 82,5                             | 85,5 | 85   | 0,70            | 0,80 | 0,86 | 4G x 6 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,70            | 5,90  | 2,00                | 3,50              |                | 1071   | 92          |
|            |       |      | 400  | 45,1 | 2877 | 81,5                             | 84,5 | 84   | 0,68            | 0,78 | 0,84 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 45,3 | 2890 | 80                               | 83   | 82,5 | 0,66            | 0,76 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P635       | 26    | 35   | 380  | 53,8 | 2867 | 82,5                             | 86   | 85,5 | 0,71            | 0,81 | 0,86 | 4G x 10 mm²     | 2x<br>(4G x 6 mm²)  | 1,70            | 5,70  | 1,90                | 3,40              | 2500           | 1181   | 100         |
|            |       |      | 400  | 52,9 | 2878 | 81,5                             | 85   | 84,5 | 0,69            | 0,79 | 0,84 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 53,2 | 2891 | 80                               | 83,5 | 83,0 | 0,67            | 0,77 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P640       | 30    | 40   | 380  | 62,1 | 2861 | 82,5                             | 86,0 | 85,5 | 0,72            | 0,81 | 0,86 | 4G x 10 mm²     | 2 x<br>(4G x 6 mm²) | 1,70            | 5,60  | 1,90                | 3,40              |                | 1251   | 108         |
|            |       |      | 400  | 61,1 | 2880 | 81,5                             | 85,0 | 84,5 | 0,70            | 0,79 | 0,84 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 61,4 | 2892 | 80                               | 83,5 | 83   | 0,68            | 0,77 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P650       | 37    | 50   | 380  | 77   | 2863 | 83                               | 86,5 | 85   | 0,72            | 0,81 | 0,86 | 4G x 10 mm²     | 2 x<br>(4G x 6 mm²) | 1,60            | 5,60  | 1,90                | 3,40              |                | 1341   | 118         |
|            |       |      | 400  | 75,8 | 2882 | 82                               | 85,5 | 84   | 0,70            | 0,79 | 0,84 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 415  | 76,2 | 2891 | 80,5                             | 84   | 82,5 | 0,68            | 0,77 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |



Lunghezza cavo standard  
Standard cable length (m): 3

Start /hour (max) 15 - Max water temperature 50 °C

Senso di rotazione (visto dal lato sporgenza albero): antiorario  
Direction of rotation (view from shaft projection side): anti-clockwise  
Sens de rotation (vu du côté bout d'arbre): antihoraire  
Sentido de rotación (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

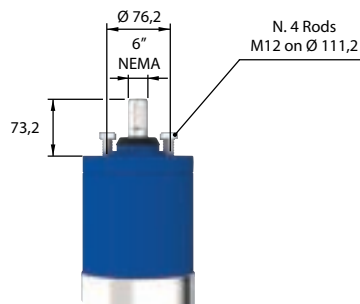
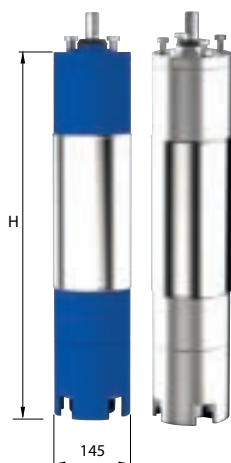
Fattore di servizio: 50Hz=1  
Service factor: 50Hz=1  
Facteur de service: 50Hz=1  
Factor de servicio: 50Hz=1

Cs = Coppia di avviamento Starting torque  
Couple de démarrage  
Par de arranque  
Cn = Coppia nominale Nominal torque  
Nominal couple  
Par nominal  
Is = Corrente di avviamento Starting current  
Intensité du démarrage  
Intensidad de arranque  
In = Corrente nominale Nominal current  
Nominal current  
Intensidad nominal

## TECHNICAL DATA

60 Hz n= 3450 min

| Type Motor | POWER |      | Volt | A    | RPM  | n (Efficiency motor % at % load |      |      | Cos φ at % load |      |      | Direct starting | Starting Star/Delta | Direct starting |       | Starting Star/Delta | Starting statoric | Axial load daN | H (mm) | Weight (kg) |
|------------|-------|------|------|------|------|---------------------------------|------|------|-----------------|------|------|-----------------|---------------------|-----------------|-------|---------------------|-------------------|----------------|--------|-------------|
|            | Kw    | HP   |      |      |      | 50                              | 75   | 100  | 50              | 75   | 100  |                 |                     | Cs/Cn           | Is/In |                     |                   |                |        |             |
| P607       | 5,5   | 7,5  | 230  | 21,3 | 3427 | 77                              | 82   | 81   | 0,67            | 0,78 | 0,83 | 4G x 4 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,60            | 5,60  | 1,90                | 3,40              | 1600           | 671    | 45          |
|            |       |      | 400  | 12,3 | 3435 | 76                              | 81   | 80   | 0,65            | 0,76 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 10,7 | 3441 | 75                              | 80   | 79   | 0,63            | 0,74 | 0,79 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P610       | 7,5   | 10   | 230  | 28,2 | 3428 | 78                              | 82,5 | 82   | 0,68            | 0,78 | 0,84 | 4G x 4 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,40              |                | 701    | 55          |
|            |       |      | 400  | 16,3 | 3435 | 77                              | 81,5 | 81   | 0,66            | 0,76 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 14,3 | 3439 | 76                              | 80,5 | 80   | 0,64            | 0,74 | 0,80 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P612       | 9,2   | 12,5 | 230  | 34,4 | 3431 | 79                              | 83   | 82   | 0,68            | 0,79 | 0,85 | 4G x 4 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,40              |                | 751    | 60          |
|            |       |      | 400  | 19,9 | 3437 | 78                              | 82   | 81   | 0,66            | 0,77 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 17,3 | 3443 | 77                              | 81   | 80   | 0,64            | 0,75 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P615       | 11    | 15   | 230  | 40,5 | 3431 | 80                              | 84,5 | 83,5 | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 4 mm²      | 2X<br>(4G x 4 mm²)  | 1,90            | 5,90  | 2,00                | 3,50              |                | 811    | 65          |
|            |       |      | 400  | 23,4 | 3439 | 79                              | 83,5 | 82,5 | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 20,3 | 3446 | 78                              | 82,5 | 81,5 | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P617       | 13    | 17,5 | 230  | 47,2 | 3435 | 80                              | 84,5 | 84   | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 6 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,80            | 6,00  | 2,00                | 3,60              |                | 841    | 70          |
|            |       |      | 400  | 27,3 | 3440 | 80                              | 83,5 | 83   | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 23,7 | 3446 | 79                              | 82,5 | 82   | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P620       | 15    | 20   | 230  | 55   | 3435 | 82                              | 85   | 84   | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 6 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,70            | 5,90  | 2,00                | 3,50              |                | 931    | 75          |
|            |       |      | 400  | 31,5 | 3440 | 81                              | 84   | 83   | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 27,4 | 3446 | 80                              | 83   | 82   | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P625       | 18,5  | 25   | 230  | 66,2 | 3440 | 82                              | 85,5 | 85   | 0,69            | 0,79 | 0,85 | 4G x 6 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,70            | 5,60  | 1,90                | 3,40              |                | 991    | 83          |
|            |       |      | 400  | 38,3 | 3446 | 81                              | 84,5 | 84   | 0,67            | 0,77 | 0,83 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 33,3 | 3449 | 80                              | 83   | 82,5 | 0,65            | 0,75 | 0,81 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P630       | 22    | 30   | 230  | 78   | 3437 | 82,5                            | 85,5 | 85   | 0,70            | 0,80 | 0,86 | 4G x 6 mm²      | 2 x<br>(4G x 4 mm²) | 1,70            | 5,90  | 2,00                | 3,50              |                | 1071   | 92          |
|            |       |      | 400  | 45,1 | 3448 | 81,5                            | 84,5 | 84   | 0,68            | 0,78 | 0,84 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 39,2 | 3453 | 80                              | 83   | 82,5 | 0,66            | 0,76 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P635       | 26    | 35   | 230  | 91,5 | 3440 | 82,5                            | 86   | 85,5 | 0,71            | 0,81 | 0,86 | 4G x 10 mm²     | 2x<br>(4G x 6 mm²)  | 1,70            | 5,70  | 1,90                | 3,40              | 2500           | 1181   | 100         |
|            |       |      | 400  | 52,9 | 3449 | 81,5                            | 85   | 84,5 | 0,69            | 0,79 | 0,84 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 46   | 3457 | 80                              | 83,5 | 83,0 | 0,67            | 0,77 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P640       | 30    | 40   | 230  | 106  | 3446 | 82,5                            | 86,0 | 85,5 | 0,72            | 0,81 | 0,86 | 4G x 10 mm²     | 2 x<br>(4G x 6 mm²) | 1,70            | 5,60  | 1,90                | 3,40              |                | 1251   | 108         |
|            |       |      | 400  | 61,1 | 3453 | 81,5                            | 85,0 | 84,5 | 0,70            | 0,79 | 0,84 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 53,2 | 3460 | 80                              | 83,5 | 83   | 0,68            | 0,77 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P650       | 37    | 50   | 230  | 131  | 3451 | 83                              | 86,5 | 85   | 0,72            | 0,81 | 0,86 | 4G x 10 mm²     | 2 x<br>(4G x 6 mm²) | 1,60            | 5,60  | 1,90                | 3,40              |                | 1341   | 118         |
|            |       |      | 400  | 75,8 | 3457 | 82                              | 85,5 | 84   | 0,70            | 0,79 | 0,84 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |      | 460  | 66   | 3464 | 80,5                            | 84   | 82,5 | 0,68            | 0,77 | 0,82 |                 |                     |                 |       |                     |                   |                |        |             |



Lunghezza cavo standard  
Standard cable length (m): 3

Start /hour (max) 15 - Max water temperature 50 °C

Senso di rotazione (visto dal lato sporgenza albero): antiorario  
Direction of rotation (view from shaft projection side): anti-clockwise  
Sens de rotation (vu du côté bout d'arbre): antihoraire  
Sentido de rotación (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

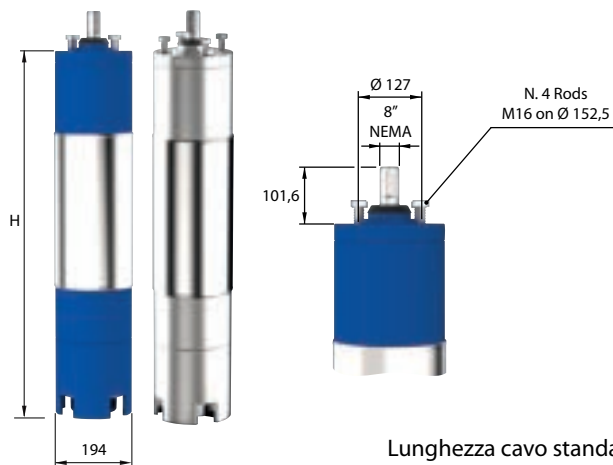
Fattore di servizio: 60Hz=1,15  
Service factor: 60Hz=1,15  
Facteur de service: 60Hz=1,15  
Factor de servicio: 60Hz=1,15

Cs = Coppia di avviamento Starting torque  
Couple de démarrage  
Par de arranque  
Cn = Coppia nominale Nominal torque  
Nominal couple  
Par nominal  
Is = Corrente di avviamento Starting current  
Intensité du démarrage  
Intensidad de arranque  
In = Corrente nominale Nominal current  
Intensité nominale  
Intensidad nominal

TECHNICAL DATA Ampere 230 V Three phase = Ampere V 400 x 1,73

50 Hz n= 2900 min

| Type Motor | POWER |     | Volt | A     | RPM  | n (Efficiency motor % at % load) |      |      | Cos ϕ at % load |      |      | Direct starting            | Starting Star/Delta        | Direct starting |       | Starting Star/Delta | Starting statoric | Axial load daN | H (mm) | Weight (kg) |
|------------|-------|-----|------|-------|------|----------------------------------|------|------|-----------------|------|------|----------------------------|----------------------------|-----------------|-------|---------------------|-------------------|----------------|--------|-------------|
|            | Kw    | HP  |      |       |      | 50                               | 75   | 100  | 50              | 75   | 100  |                            |                            | Cs/ Cn          | Is/In |                     |                   |                |        |             |
| P840       | 30    | 40  | 380  | 64,4  | 2859 | 79,8                             | 85,2 | 84,3 | 0,77            | 0,81 | 0,84 | 3 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 2,05            | 6,40  | 2,10                | 3,80              | 4500           | 993    | 150         |
|            |       |     | 400  | 61,7  | 2875 | 80,1                             | 85   | 84,7 | 0,76            | 0,80 | 0,83 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 415  | 60    | 2892 | 79,3                             | 84,5 | 85   | 0,75            | 0,79 | 0,82 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P850       | 37    | 50  | 380  | 75,4  | 2865 | 80,3                             | 85,7 | 84,8 | 0,79            | 0,83 | 0,88 | 3 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 1,95            | 5,70  | 2                   | 3,70              |                | 1043   | 160         |
|            |       |     | 400  | 73    | 2888 | 80,6                             | 85,5 | 85,2 | 0,77            | 0,81 | 0,86 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 415  | 71,8  | 2904 | 79,8                             | 85   | 85,5 | 0,75            | 0,79 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P860       | 44    | 60  | 380  | 90,2  | 2882 | 80,8                             | 86,2 | 85,3 | 0,76            | 0,86 | 0,87 | 3 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 1,95            | 5,80  | 2                   | 3,70              |                | 1123   | 178         |
|            |       |     | 400  | 86,3  | 2893 | 81,1                             | 86   | 85,7 | 0,74            | 0,81 | 0,86 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 415  | 84,8  | 2905 | 80,3                             | 85,5 | 86   | 0,72            | 0,79 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P875       | 55    | 75  | 380  | 110,2 | 2880 | 81,3                             | 86,7 | 85,8 | 0,76            | 0,85 | 0,89 | 3 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 1,85            | 5,80  | 2                   | 3,60              |                | 1233   | 200         |
|            |       |     | 400  | 106,2 | 2889 | 81,6                             | 86,5 | 86,2 | 0,74            | 0,81 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 415  | 105,4 | 2901 | 80,8                             | 86   | 86,5 | 0,72            | 0,80 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P890       | 66    | 90  | 380  | 130,7 | 2881 | 82,4                             | 87,5 | 86,8 | 0,76            | 0,86 | 0,89 | 3 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 1,85            | 5,80  | 2                   | 3,50              |                | 1302   | 214         |
|            |       |     | 400  | 126   | 2892 | 82,6                             | 87,4 | 87,2 | 0,74            | 0,82 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 415  | 125,1 | 2905 | 81,9                             | 86,9 | 87,5 | 0,72            | 0,79 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P8100      | 75    | 100 | 380  | 148,5 | 2882 | 82,3                             | 87,7 | 86,8 | 0,75            | 0,85 | 0,89 | 3 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 1,80            | 5,80  | 2                   | 3,50              |                | 1383   | 230         |
|            |       |     | 400  | 143,2 | 2893 | 82,6                             | 87,5 | 87,2 | 0,73            | 0,81 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 415  | 142,1 | 2905 | 81,8                             | 87   | 87,5 | 0,71            | 0,77 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P8125      | 92    | 125 | 380  | 183,5 | 2880 | 83                               | 86   | 85,7 | 0,75            | 0,84 | 0,89 | 3 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,50              |                | 1583   | 270         |
|            |       |     | 400  | 175,1 | 2891 | 83,5                             | 86,5 | 86,3 | 0,74            | 0,83 | 0,88 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 415  | 172,7 | 2903 | 83                               | 86   | 86,3 | 0,72            | 0,81 | 0,86 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P8150      | 110   | 150 | 380  | 218,6 | 2885 | 85,5                             | 86,5 | 86   | 0,74            | 0,83 | 0,89 | 3 X 1 x 35 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,50              |                | 1733   | 300         |
|            |       |     | 400  | 211   | 2898 | 86,1                             | 87   | 86,6 | 0,73            | 0,82 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 415  | 212,1 | 2908 | 85,5                             | 86,5 | 86   | 0,72            | 0,81 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |



Start /hour (max) 10 - Max water temperature 50 °C

Senso di rotazione (visto dal lato sporgenza albero): antiorario  
 Direction of rotation (view from shaft projection side): anti-clockwise

Sens de rotation (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Sentido de rotación (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Fattore di servizio: 50Hz=1

Service factor: 50Hz=1

Facteur de service: 50Hz=1

Factor de servicio: 50Hz=1

Cs = Coppia di avviamento Cn = Coppia nominale

Starting torque Nominal torque

Couple de démarrage Nominal couple

Par de arranque Par nominal

Is = Corrente di avviamento In = Corrente nominale

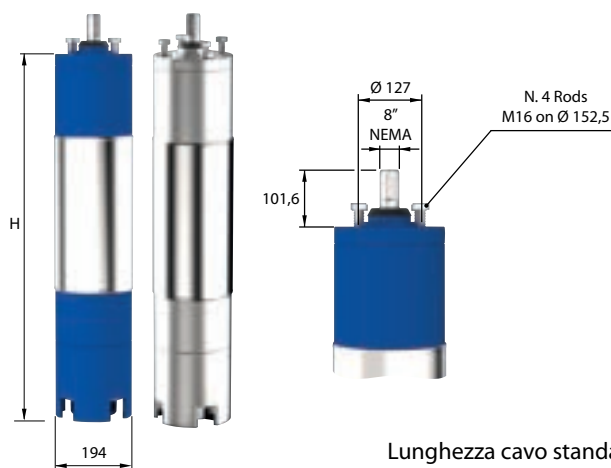
Starting current Nominal current

Intensité du démarrage Intensité nominale

Intensidad de arranque Intensidad nominal

**PANELLI®****8"****HD**  
HEAVY DUTY  
**MOTOR****TECHNICAL DATA****60 Hz** n= 3450 min

| Type Motor | POWER |     | Volt | A     | RPM  | n (Efficiency motor % at % load |      |      | Cos $\phi$ at % load |      |      | Direct starting            | Starting Star/Delta        | Direct starting |       | Starting Star/Delta | Starting statoric | Axial load daN | H (mm) | Weight (kg) |
|------------|-------|-----|------|-------|------|---------------------------------|------|------|----------------------|------|------|----------------------------|----------------------------|-----------------|-------|---------------------|-------------------|----------------|--------|-------------|
|            | Kw    | HP  |      |       |      | 50                              | 75   | 100  | 50                   | 75   | 100  |                            |                            | Cs/ Cn          | Is/In |                     |                   |                |        |             |
| P840       | 30    | 40  | 230  | 106   | 3436 | 79,8                            | 85,2 | 84,3 | 0,77                 | 0,81 | 0,84 | 3 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 2,05            | 6,40  | 2,10                | 3,80              | 4500           | 993    | 150         |
|            |       |     | 400  | 61,7  | 3445 | 80,1                            | 85   | 84,7 | 0,76                 | 0,80 | 0,83 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460  | 54    | 3456 | 79,3                            | 84,5 | 85   | 0,75                 | 0,79 | 0,82 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P850       | 37    | 50  | 230  | 126   | 3439 | 80,3                            | 85,7 | 84,8 | 0,79                 | 0,83 | 0,88 | 3 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 1,95            | 5,70  | 2                   | 3,70              |                | 1043   | 160         |
|            |       |     | 400  | 73    | 3449 | 80,6                            | 85,5 | 85,2 | 0,77                 | 0,81 | 0,86 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460  | 63,5  | 3457 | 79,8                            | 85   | 85,5 | 0,75                 | 0,79 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P860       | 44    | 60  | 230  | 149   | 3457 | 80,8                            | 86,2 | 85,3 | 0,76                 | 0,86 | 0,87 | 3 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 1,95            | 5,80  | 2                   | 3,70              |                | 1123   | 178         |
|            |       |     | 400  | 86,3  | 3462 | 81,1                            | 86   | 85,7 | 0,74                 | 0,81 | 0,86 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460  | 75,1  | 3469 | 80,3                            | 85,5 | 86   | 0,72                 | 0,79 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P875       | 55    | 75  | 230  | 184   | 3461 | 81,3                            | 86,7 | 85,8 | 0,76                 | 0,85 | 0,89 | 3 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 10 mm <sup>2</sup> | 1,85            | 5,80  | 2                   | 3,60              |                | 1233   | 200         |
|            |       |     | 400  | 106,2 | 3468 | 81,6                            | 86,5 | 86,2 | 0,74                 | 0,81 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460  | 92,2  | 3472 | 80,8                            | 86   | 86,5 | 0,72                 | 0,80 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P890       | 66    | 90  | 230  | 218,1 | 3463 | 82,4                            | 87,5 | 86,8 | 0,76                 | 0,86 | 0,89 | 3 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 1,85            | 5,80  | 2                   | 3,50              |                | 1302   | 214         |
|            |       |     | 400  | 126   | 3469 | 82,6                            | 87,4 | 87,2 | 0,74                 | 0,82 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460  | 109,6 | 3473 | 81,9                            | 86,9 | 87,5 | 0,72                 | 0,79 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P8100      | 75    | 100 | 230  | 247,7 | 3462 | 82,3                            | 87,7 | 86,8 | 0,75                 | 0,85 | 0,89 | 3 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 1,80            | 5,80  | 2                   | 3,50              |                | 1383   | 230         |
|            |       |     | 400  | 143,2 | 3470 | 82,6                            | 87,5 | 87,2 | 0,73                 | 0,81 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460  | 124,6 | 3476 | 81,8                            | 87   | 87,5 | 0,71                 | 0,77 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P8125      | 92    | 125 | 230  | 302,9 | 3465 | 83                              | 86   | 85,7 | 0,75                 | 0,84 | 0,89 | 3 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 16 mm <sup>2</sup> | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,50              |                | 1583   | 270         |
|            |       |     | 400  | 175,1 | 3472 | 83,5                            | 86,5 | 86,3 | 0,74                 | 0,83 | 0,88 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460  | 152,3 | 3478 | 83                              | 86   | 86,3 | 0,72                 | 0,81 | 0,86 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
| P8150      | 110   | 150 | 230  | 366,1 | 3467 | 85,5                            | 86,5 | 86   | 0,74                 | 0,83 | 0,89 | 3 X 1 x 35 mm <sup>2</sup> | 6 X 1 x 25 mm <sup>2</sup> | 1,80            | 5,70  | 1,90                | 3,50              |                | 1733   | 300         |
|            |       |     | 400  | 211   | 3473 | 86,1                            | 87   | 86,6 | 0,73                 | 0,82 | 0,87 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |
|            |       |     | 460  | 183,6 | 3478 | 85,5                            | 86,5 | 86   | 0,72                 | 0,81 | 0,84 |                            |                            |                 |       |                     |                   |                |        |             |

Lunghezza cavo standard  
Standard cable length (m): 5

Start /hour (max) 10 - Max water temperature 50 °C

Senso di rotazione (visto dal lato sporgenza albero): antiorario  
Direction of rotation (view from shaft projection side): anti-clockwise

Sens de rotation (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Sentido de rotación (vu du côté bout d'arbre): antihoraire

Fattore di servizio: 60Hz=1,15

Service factor: 60Hz=1,15

Facteur de service: 60Hz=1,15

Factor de servicio: 60Hz=1,15

Cs = Coppia di avviamento

Starting torque

Couple de démarrage

Par de arranque

Cn = Coppia nominale

Nominal torque

Nominal couple

Par nominal

Is = Corrente di avviamento

Starting current

Intensité du démarrage

Intensidad de arranque

In = Corrente nominale

Nominal current

Intensité nominale

Intensidad nominal

**6" 8"**  
**MOTORS** **HD**  
HEAVY DUTY

**PANELLI®**

**CARATTERISTICHE DEI MOTORI SOMMERSI - 6"/8" -2 POLI 50-60Hz**

**FEATURES OF SUBMERSIBLE MOTORS - 6"/8"-2 POLES 50-60Hz**

**CARACTERISTIQUES DES MOTEURS IMMERGÉS - 6"/8" -2 POLES 50-60Hz**

**CARACTERÍSTICAS DE LOS MOTORES - 6"/8" -2 POLOS 50-60Hz**

PROTEZIONE: IP 68 - ISOLAMENTO: CLASSE F

PROTECTION: IP 68 - INSULATION: CLASS F

PROTECTION: IP 68 - ISOLEMENT: CLASS F

PROTECCIÓN: IP 68 - AISLAMIENTO: CLASSE F

Versione Standard con supporti motore in ghisa G25  
*Standard version with motor supports in cast iron G25*  
Version standard avec supports de moteur en fonte G25  
*Versión estándar con soportes de motor en hierro fundido G25*

Disponibile su richiesta anche in AISI 304, AISI 316, DUPLEX  
*Available on request also in AISI 304, AISI 316, DUPLEX*  
Disponibile sur demande aussi en AISI 304, AISI 316, DUPLEX  
*Disponibile sobre demande tambien en AISI 304, AISI 316, DUPLEX*

Su richiesta, è possibile personalizzare la lunghezza del cavo  
*Cable length can be customized upon request*  
Possibilité de personnaliser la longueur du câble  
*Largo del cable personalisable sobre demanda*

**10"** **HD**  
HEAVY DUTY

**Disponibili a breve motori 10" HEAVY DUTY fino a 147 kW**

*10 " HEAVY DUTY motors up to 147 kW available soon*

**Moteurs 10" HEAVY DUTY jusqu'à 147 kW bientôt disponibles**

*Motores HEAVY DUTY de 10 " hasta 147 kW disponibles próximamente*



*italian excellence since 1906*

*Note/notes*

A series of horizontal dotted lines for taking notes.



*italian excellence since 1906*



**Panelli s.r.l.**

**Sede legale:** 37047 San Bonifacio (VR) ITALY - Via E. Fermi, 7

**Unità produttiva:** 15122 (Alessandria) ITALY

Via Rana , 63/65 – Z.I D5 - Spinetta Marengo

Phone : + 39 0131 619506 - Fax : + 39 0131 619017

Email : [info@panellipumps.it](mailto:info@panellipumps.it) - [www.panellipumps.it](http://www.panellipumps.it)

Società soggetta a direzione e coordinamento di

**PEDROLLO GROUP s.r.l.**

